



Staro v grla, novo v sode

Več kot leto jesensko vreme je minilo, vikend zvabilo v vinograde vse kar leze in gre. Tokrat je bilo resnično več trgačev kot grozdov. Iz sicer skromnega pridelka je pritekla sladka mošt, na srečo pa je ostalo v sodih še nekaj lanskega pridelka. Tako je bilo delo v vinogradih in prešah lažje, gospodarji pa so vsaj za trenutek pozabili na slabo letino in prazne sode v kleti...

Foto: M. Ozmeč

ZELENA LUČ ZA MODERNIZACIJO?

V TGA Kidričevo so zadnje čase izmenjali več pomembnih delovnih obiskov funkcionarjev in gospodarstvenikov; tudi na republiški ravni je bilo že več pomembnih razgovorov — vse z namenom čimprej pretehtati in ugotoviti realne možnosti za modernizacijo zastarele in dotrajane proizvodnje aluminija v tej delovni organizaciji. O tem, kako daleč so v prizadevanjih za dosego življenjsko pomembnega cilja, je predsednik kolektivnega poslovnega organa TGA, Danilo Toplek za TEDNIK povedal:

»Julija letos je bil izdelan dokončen investicijski program, ki je bil predložen republiški komisiji za oceno investicij in istočasno inštitutu Ljubljanske banke za oceno investicij. Ze 25. julija je omenjena republiška komisija sprejela naš program modernizacije proizvodnje primarnega aluminija (MPPAL), kot družbeno ekonomsko upravičen, s predpogojem, da si pridobimo ustrezno

TGA KIDRIČEVO

elektrogospodarsko soglasje za dodatno količino električne energije.

V petek, 4. oktobra, je republiški komite za energetiko izdal posebno energetska soglasje za dodatno priključitev 24 megawatt. Menimo, da smo s tem rešili enega največjih problemov pri realizaciji projekta MPPAL, saj smo si tako zagotovili prepotrebno dodatno količino energije.

Tudi vse ostale aktivnosti v zvezi s tem projektom potekajo po predvidenem planu. Trenutno so naše ključne aktivnosti usmerjene v zagotavljanje potrebnih finančnih sredstev. Pri zagotavljanju lastnih sredstev do TGA in Impol potekajo aktivnosti nemoteno. Redno izločamo lastna sredstva, ki so potrebna za prijavo investicije pri SDK. Glede sredstev domačih bank — že avgusta letos je bil ustanovljen

konzorcij Ljubljanske banke — združene banke in trenutno so na izvršilnih odborih posameznih bank na dnevnem redu sklepi o sprejemu konkretnih obveznosti teh temeljnih bank do projekta MPPAL.

Ali lahko rečemo, da je s pridobitvijo energetskega soglasja končno le odprta zelena luč za modernizacijo vaše proizvodnje?

»Na ta način tega ni možno trditi, kajti projekt je tako obsežen in zapleten, da ga praktično počasi že uresničujemo. Verjetno ne bo nikoli tistega zadnjega DA, oziroma dokončne zelene luči, vendar kot zadeve potekajo bomo kmalu pričeli s konkretnim delom. Ze avgusta smo objavili razpis za tujo opremo in 15. oktobra bodo razpisni roki potekli. Računamo, da nam bo v 20 dneh uspelo proučiti vse ponudbe ter izbrati ustrezne po-

nudnike opreme. Istočasno želimo že letos urediti z njimi ustrezne pogodbe in urediti tudi vse s tujimi kreditodajalci, ki bodo nakup opreme tudi financirali.

Odločili ste se za varianto, ki ste jo pred časom že predstavili novinarjem, gre predvsem za etapno modernizacijo, kajne?

»V zadnjem času je bilo v sredstvih javnega obveščanja dosti polemik, kakšna naj bi bila najustreznejša varianta. Zadnjih 15 let, intenzivneje pa zadnjih 5 let, je bilo v obravnavi več variant, tako o obsegu proizvodnje kot o finančni zahtevnosti in tehničnih rešitvah. Ideje, ki smo jim bili priča v zadnjem času, so bile podane — naj tako rečem, od učenih glav, jemljemo pa jih kot izredno neokretno. Predvsem zaradi tega, ker so bile dane v trenutku, ko so v bistvu faze družbeno ekonomskega verificiranja in planiranja že za nami in je potrebno izključno intenzivno delo na izbrani rešitvi. Ta odločitev pa je modernizacija za letno proizvodnjo 70 tisoč ton aluminija, vendar v dveh fazah. Najprej bi rekonstruirali halo B in zgradili novo halo C elektrolize. Pozneje, ko bi družbeno ekonomske razmere to dopuščale, pa bi halo C še razširili, proizvodnjo v halo B pa počasi opustili. Ti zaključki niso nastali kot rezultat interesov TGA, ampak predvsem ob upoštevanju trenutka, v katerem smo — mislim na pomanjkanje potrebnih finančnih sredstev in na našo dolžnost, dati čimprejšnji odgovor vsem združevalcem sredstev za MPPAL — to pa je 70 tisoč ton aluminija, kvaliteta in v rokih, kot to od nas pričakujejo.«

M. Ozmeč

TEĐEN OTROKA

Ko imajo otroci rojstni dan in ob novem letu, najbolj intenzivno mislimo nanje. Izbiramo darila, primerna njihovi starosti in se jim odkupujemo za ure nejevolje, ki smo jo stresali nanje. Se ena priložnost je, ko naj bi več kot običajno razmišljali o otroku, njegovih potrebah in željah. Ob tednu otroka, ki se bo s to soboto iztekel. In kaj smo naredili v tem tednu?

Starši smo morda mimogrede zasledili v sredstvih obveščanja, da naj bi v tem tednu razmišljali o otroku, mu ponudili kaj več kot igračo ali čokolado — ponudili del sebe, ne del svojega zaslužka. V vzgojno varstvenem zavodu Ptuj so storili — kot že toliko let nazaj — korak več. Organizirali so celo vrsto prireditev za otroke, ki niso vključeni v organizirano vzgojo in varstvo. Organizirali, vendar je bil odziv

— kot že toliko let nazaj — zelo, zelo skromen. Vzroka ne pozna nihče, najbrž pa bo držalo, da so starši vse preveč obremenjeni z denarnimi težavami in padajočim standardom, da bi ob tem skrbeli še za kaj drugega. V ptujski občini je zajetih v organizirano vzgojo in varstvo le 27 odstotkov predšolskih otrok in le ti redki izbranci so deležni praviljnih ur, glasbenih pravljic, lutkovnih igr, dramatizacij, didaktičnih igr, kostanjevih piknikov in tako dalje. Zakaj ne bi bili tega deležni tudi tisti otroci, katerih starši si ne morejo privoščiti (pre)drage organizirane družbene vzgoje in varstva, pa čeprav le enkrat ali dvakrat v letu. Prireditve ob tednu otroka so namreč brezplačne, le odločiti se je treba in obiskati najbližjo enoto vzgojno varstvenega zavoda Ptuj. Bo prihodnje leto drugače? N. Dobljekar

Ugotoviti kako uresničujemo sklepe

Iz razprave je velo tudi precej, vendar realnega pesimizma. Dejstvo je namreč, da je večina osnovnih sredstev v organizacijah združenega dela v ptujski občini že amortiziranih, zlasti še pri glavnih nosilcih razvoja. Nujno je potrebna obnova in modernizacija, toda ob sedanjih splošnih težkih gospodarskih razmerah to ne bo možno, vsaj ne tako hitro kot bi želeli. Zaradi tega ne moremo pričakovati vidnejših rezultatov v gospodarstvu in posledično se bo to odražalo v gospodarskem stanju občine.

Drugi problem je visoka inflacija in obstaja bojazen, da se bo tako stanje še nadaljevalo. Delavci, zlasti v nekaterih dejavnostih, čutijo nemoč, da bi lahko obrzdale inflacijo. Dokaz za to je stanje v kmetijstvu, v mesni industriji in še v nekaterih dejavnostih, kjer dosežajo dobre proizvodne rezultate in imajo nizke osebne dohodke oz. so za svoje

Občinski komite ZKS Ptuj je na seji, 2. oktobra ocenil gospodarjenje v ptujski občini v letošnjem letu in iz tega začrtal tudi naloge komunistov v organizacijah združenega dela, ki morajo poskusi in aktivirati vse možnosti in moči v organizacijah združenega dela, da popravimo slabe rezultate, ki jih kažejo podatki za letošnje leto in začnemo dosledno uresničevati program dolgoročne gospodarske ustavitve.

delo preslabo plačani, inflacija pa kljub temu raste.

Kljub temu moramo priznati, da so v vsaki organizaciji združenega dela še rezerve, zlasti v boljšem delu strokovnih in vodstvenih struktur, ki se mora odražati v boljši organizaciji in pripravi dela, v večji kakovosti izdelkov in manjših stroških. Zato je treba v vsaki OZD in v drugih delovnih okoljih iti v odločno boj za boljše delo, za večjo kakovost dela. Skrajni čas je, da v tem boju izvajamo tudi diferenciacijo, da bomo tistemu, ki naloge slabo opravlja rekli »hvala lepa za do sedanje delo, odslej pa prepusti svoje mesto sposobnejšemu«.

Poseben poudarek v razpravi so dali tudi planiranju za naslednje srednjeročno in dolgoročno obdobje. Pri tem mora biti parciálnih ali posamičnih interesov konec. Naša skupna usmeritev v občini in posamična v vsaki OZD mora biti v naložbe za odpiranje novih delovno produktivnih mest, saj je nezaposlenost eden najtežjih problemov v občini. Temu mora biti podrejen tudi občinski samoprispevek in odpravi je treba opornost, ki je tu in tam zaznaven v delovnih organizacijah. Zagotoviti je treba tudi skladnejši razvoj krajevnih skupnosti.

Skupna ugotovitev je tudi bila,

da smo v osnovnih organizacijah ZKS pred enim letom, ob razpravi o predlogu sklepov 13. seje CK ZKJ, vse to že ugotovili, sprejeli dobre sklepe, sedaj pa je treba ugotoviti, kako te sklepe uresničujemo. Dovolj imamo analiz in ugotovitev, iti moramo v odločno akcijo za uresničevanje sklepov.

Sprejeto je bilo tudi stališče, da naj bi občinski komite ZKS sproti razpravljal o problemih gospodarjenja, predvsem s politično akcijskega stališča, obravnaval idejnopolična vprašanja, ki se ob tem pojavljajo in ne toliko o indeksi in konkretnih številkah. To je naloga strokovnih organov in skupščine.

Razprava je bila sklenjena z dogovorom, da bodo člani OK ZKS, ki so zadolženi za pomoč OO ZKS stopili v stik s sekretarji in spodbudili akcije komunistov v osnovnih organizacijah v smislu uresničevanja nalog pri aktiviranju lastnih moči v OZD. FF

IZ VSEBINE:

Kaj je z biograjskim počitniškim domom?
Kdaj ptujška obvoznica (stran 2)
Čebelarstvo in lov (stran 4)
Aluminij je v težavah (stran 7)
Veliki in mali oglasi (stran 9)

V mejah tistega, kar imamo!

Razmere v družbenih dejavnostih so težke, tudi delo delavcev v teh dejavnostih ni lahko. Njihovo delo se še vedno ocenjuje kot »skupna poraba«, ker v miselnosti posameznikov težko prodira spoznanje, da so družbene dejavnosti pomemben del našega združenega dela, saj brez njih (izobrazba, zdravje, varstvo) tudi gospodarske dejavnosti ne bi mogle delati.

Prav v tem času tudi v družbenih dejavnostih načrtujejo svoje delo in razvoj za srednjeročno obdobje, ki je pred nami. Ob tem je še kako pomembno, da ostajamo na trdnih tleh, v mejah tistega, kar imamo in za kar vemo, da bo moč ustvariti. V ptujski občini je to še posebej težko, saj so potrebe v družbenih dejavnostih, zaradi zaostajanja zadnjih nekaj let, izredno velike, razmere v materialni proizvodnji pa vse težje, ker ne dosegamo načrtovane rasti družbenega proizvoda.

Koordinacijski odbor za usmerjanje razvojne politike, družbeno-ekonomske odnose in družbeni plan pri predsedstvu OK SZDL Ptuj se tega v polni meri zaveda. Zato je usklajevanju elementov planov SIS družbenih dejavnosti namenil posebno pozornost, ki je bila v dveh delih, 1. in 7. oktobra. Razprava na vsakem od obeh delov se je trajala več kot 3 ure. Veliko je bilo povedanega, precej je bilo treba usklajevanja, vendar vsi udeleženci seje so pokazali voljo za razumno usklajevanje. Sedaj je naloga udeležencev, da vsak v svoji SIS in v organih občinske skupščine upošteva dogovorjeno in pripravi usklajene elemente za temelje plana za nadaljnje razprave in odločanje delegatov v skupščinah.

V čem se je treba uskladiti?

Strokovne službe SIS družbenih dejavnosti so pripravile ovrednotene elemente za temelje srednjeročnih planov 1986—90. Če bi hoteli zapisano uresničiti, bi poprečna stopnja rasti znašala 6,1 odstotka. To pa visoko presega možno materialno rast družbenega proizvoda v občini, ki je ocenjena na 3,9 odstotka in še ta ocena je precej optimistična. Zaradi tega je nujno, da v vsaki samoupravni interesni skupnosti uskladijo načrtovano stopnjo rasti sredstev za izvajanje programov dejavnosti v okviru 3,9 odstotne možne rasti družbenega proizvoda.

Ta sredstva morajo zadoščati za realno vrednotenje materialnih stroškov in v njihovem okviru tudi sredstva za investicijsko vzdrževanje. Z zakonom predpisano minimalno amortizacijo je treba obračunavati stoodstotno, doslej so jo ponekod obračunavali le polovično. Rast osebnih dohodkov delavcev v družbenih dejavnostih je treba sproti usklajevati z rasto v gospodarstvu občine.

Za vse navedeno mora biti zagotovljen denar iz prispevne stopnje. Ne bo pa moč bistveno širiti dejavnosti in pravic. Sprotno bo treba tudi valorizirati prispevek uporabnikov, saj ob visoki inflaciji ni realno določiti participacijo uporabnikov za celo leto v naprej.

Iz navedenega izhaja, da bo iz prispevne stopnje moč financirati le redno dejavnost izvajalcev na področju družbenih dejavnosti, zato bo iz planov treba črtati vse predvidene investicije, izjema je delno le zdravstvo. Toda investicije v posameznih družbenih dejavnostih so nujno potrebne. Izvršni svet SO Ptuj je nakazal možne realne vires sredstev za financiranje investicij: zadrževanje amortizacije, krajevni in občinski samoprispevek, republiška sredstva in neposredna svobodna menjava dela z zainteresiranimi. S tem je soglasal tudi koordinacijski odbor.

Tako izvršni svet kot koordinacijski odbor sta soglasala s predlogom, da naj bi v okviru SR Slovenije določili enotno prispevno stopnjo za prednostne dejavnosti: zdravstvo, šolstvo, otroško varstvo in kulturo. S tem bi zagotovili približno enak nivo zadovoljevanja potreb v celotni republiki. Pri tem je treba upoštevati tudi kriterije, s katerimi bi zagotovili potrebno solidarnost. Zahtevali so, da je treba solidarnostna sredstva v Sloveniji še povečati, ne pa jih zmanjševati, kot so ponekod težnje, če želimo, da se razlike med razvitiimi in manj razvitiimi ne povečujejo.

Vse to je treba upoštevati, ko se bomo morali odpovedati marsičemu potrebnemu, vendar tistemu, kar je v družbenih dejavnostih nujno potrebno, družbeno koristno in napredno, se ni moč odpovedati. To mora ostati v programih za srednjeročno obdobje 1986—90, saj je tudi v mejah možnosti. FF

Namensko za pripravništvo

V ptujski občini je pereč problem pripravništva, saj OZD nimajo dovolj mest. Zaradi tega je izvršni svet SO Ptuj predlagal, da naj bi v okviru skupnosti za zaposlovanje zbirali del sredstev, ki bi jih namensko uporabljali za sofinanciranje pripravništva učencev in študentov. Sredstva bi dobile tiste OZD, ki bi omogočile opraviti pripravništvo večjemu številu, kot je to njihova vsakoletna obveznost. F

Seje zborov SO Ptuj 23. in 24. oktobra

Predsedstvo skupščine občine Ptuj je na seji, 23. septembra sklenilo, da predsedniki zborovskličejo seje — družbenopolitičnega zbora 23., zbora krajevnih skupnosti in zbora združenega dela pa 24. oktobra. Na seji so določili tudi glavne točke dnevnega reda, ki izhajajo iz programa dela za četrto trimesečje.

Tako bo na dnevnih redih posameznih zborov predlog dolgoročnega združenega plana občine Ptuj za obdobje 1986—2000, poročilo o sanacijskih in predsanacijskih postopkih, osnutki več odlokov: o spremembah odloka o ureditvi nekaterih vprašanj s področja obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti v občini Ptuj, o podaljšanju veljavnosti odloka o ustanovitvi samoupravnega sklada za intervencije v kmetijstvu in porabi hrane, o zagotavljanju sredstev za občinske blagovne rezerve v letu 1986, o vzdrževanju melioracijskih sistemov in spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu občine Ptuj.

Sklepanje o večini teh odlokov je v pristojnosti zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti, prav tako tudi odlok o splošnih pogojih o vzajemnih razmerjih med etničnimi lastniki in odlok o določitvi imena in območja ulice v Novi vasi pri Ptuj. Vsi trije zbori pa bodo sklepali še o soglasjih k samoupravnim aktom, opravili volitve, imenovanja in razrešitve ter obravnavali delegatska vprašanja. FF

Vse za zdravo družino!

Moto letošnjih aktivnosti v mesecu novembru — mesecu boja proti alkoholizmu — je »Partnerski odnosi, njih oblikovanje in ustvarjanje družine«. Zdrava družina je osnovna celica družbe in za tako se moramo boriti vsak dan in ob vsaki priložnosti. Torej, napovedujemo boj proti vsem sovražnikom, ki bi osnovno celico družbe uničevali. Med te sovražnike sodi tudi alkoholizem.

V ptujski občini smo že zdavnaj strnili vse zdrave sile in napovedali boj proti alkoholizmu, ki je danes že tretja bolezen na svetu. Z različnimi oblikami osvetečnosti, s katerimi smo preželi družbene aktivnosti skozi vse leto, zajemamo velik krog ljudi in še bo potrebno delovati. Uničujoč objem alkoholizma namreč še vedno močno deluje.

Letos bomo v okviru meseca boja proti alkoholizmu pripravili razstavo, ki bo v Srednješolskem centru Dušana Kvedra v Ptuj do 8. novembra. Razstava se bo potem »selila« po delovnih organizacijah, glede na interes pa tudi po krajevnih skupnostih ptujске občine. Kot svojevrsten sklep novembrskih aktivnosti pa bo okrogla miza o problematiki alkoholizma. MG

Priprava planskih dokumentov

Izvršni svet skupščine občine Ptuj je na seji prejšnjo sredo obravnaval tudi predlog občinskega komiteja za družbenoekonomski razvoj in planiranje v zvezi s pripravo planskih aktov v skladu z zveznim zakonom o sistemu družbenega planiranja. Predlog je v celoti sprejel in v svojem sklepu zapisal, da se planske aktivnosti na pripravi dolgoročnega plana nadaljujejo po zastavljenem programu.

Glede srednjeročnih planov pa je izvršni svet sklenil, da aktivnosti na pripravi teh planov vsi nosilci planiranja peljejo v skladu z zveznim zakonom (Ur. l. SFRJ št. 46/85). To pomeni, da se na ravni občine Dogovor o temeljih plana, ki je v razpravi, smatra kot delovno gradivo srednjeročnega plana 1986—90. Za samoupravne interesne skupnosti družbenih dejavnosti, materialne proizvodnje in krajevnih skupnosti pa se, v skladu z navedenim zakonom, elemente o temeljih plana smatra kot osnova za usklajevanje, usklajeni elementi pa so osnova za srednjeročne plane.

Izvršni svet je tudi sklenil, da se samoupravni sporazum o temeljih plana SIS in krajevnih skupnosti ne pripravljajo kot planski dokument. Organizacijam združenega dela na področju gospodarstva predlagajo, da pripravljajo planske dokumente po določilih novega sistemskega zakona.

Da ne bo glede tega različnih tolmačenj in pristopov k delu, bo občinski komitej za družbenoekonomski razvoj in planiranje v naslednjih dneh sklical sestank s planerji v gospodarstvu in družbenih dejavnostih, kjer se bodo dogovorili o nadaljnjih aktivnostih na pripravi planskih dokumentov. FF

Vprašanje biograjskega počitniškega doma še vedno ni rešeno

Ničkolikokrat smo že pisali o problematiki biograjskega počitniškega doma in tudi kritično ugotovili, da smo zanj žal naredili veliko premalo ali točneje — skrbeli smo za njegovo usodo vse do takrat, ko je nudil počitniško ugodje ob morju tudi tistim, ki odločajo, torej odraslim. Kakor hitro pa je postal takojimenovana »otročka počitniška kolonija«, je prenehala tudi skrb zanj. Skrb v tistem pomenu besede, da bi ga dodatno usposabljali in urejali, torej vanj vlagali nekaj več sredstev kot je bilo najnujnejše in s tem nekako izpolnjevali zahteve biograjske skupščine, ki je predvidevala za ta del obale posebno ureditev. Skupnost otroškega varstva je iz leta v leto zbrala le toliko denarja, da je lahko postorila najnujnejše in si zagotovila obratovalno dovoljenje. Zaradi naše nezainteresiranosti je najprej skozi parcelo krenila cesta, nato pa so začeli z gradnjo privezov za čolne, s čimer je dom dobil končno odpravo gostoljublja. Sledila je razlastitev, nato spor in razveljavitev takega enostranskega ukrepa, pa spet pogovori o odškodnini in pripravljenost Biograjsčanov, da jo plačajo v minimalnem znesku. Skratka, doma ni več, letovanje poteka že dve leti drugod, brez počitnic pa je ostalo skoraj 300 solarjev in to tistih, ki so imeli le redko priložnost videti morje, kaj šele da bi ob njem ostali dalj časa. Z biograjskim problemom še vedno upravlja Skupnost otroškega varstva, njegov lastnik pa je skupščina občine Ptuj, čeprav je nekoč že bil sprejet sklep o prenosu, vendar samo to. Na papirju je ostalo vse po starem...

In kako je danes? Predsednik izvršnega sveta skupščine občine Ptuj Janko Bežjak:

»Lokacijo počitniškega doma občine Ptuj so z azidalnimi načrtom opredelili za gradnjo marine in do danes že zgradili okrog 700 privezov. Sicer pa je celotno zemljišče, na katerem dom še stoji, predvideno za gradnjo marine in spremljajočih objektov — servisa in hotela. Občina Ptuj je tako praktično izgubila lokacijo svoje počitniške kolonije s povsem regularno potjo — spremembo azidalnega načrta tega dela mesta. Zelim pa si, da bi z ozirom na zelo blago klimo obdržali možnost letovanja otrok na tem delu Jadrana, zato zadnji dve leti intenzivno iščemo novo lokacijo počitniške kolonije, oziroma nadomestne objekte. Tudi vrhovno sodišče SR Hrvatske je potrdilo našo zahtevo, da moramo dobiti nadomestne objekte, ker nas je najprej nameravala občina Biograd odpraviti s simbolično odškodnino.

Ob nedavnem obisku v Biogradu smo se poskušali dogovoriti, da dobimo zemljišče in objekte na otoku Pašmanu v svoje upravljanje. Gre za dva objekta stare šole v Banju, ki bi ju lahko v razmeroma kratkem času usposobili za letovanje, oziroma za delovanje počitniške kolonije. Računamo, da bi se lahko to zgodilo že v prihodnjem letu.

Biograjsčani bi se sicer radi po najkrajši poti otresli vseh podobnih kolonij. Vendar mi želimo ohraniti možnost letovanja na tem področju, zato si bomo še naprej prizadevali, da čimprej pridobimo primerno usposobljen objekt na otoku Pašmanu. Dogovorili smo se, da bodo še v tem mesecu pripravili ustrezne pogodbe o prenosu lastništva in predračun adaptacije obeh šolskih zgradb prek njihove gradbene operativne. Tako bi delovna organizacija Ilirija, ki je pridobila naše prejšnje površine, lahko izplačala primerno odškodnino za adaptacijo šole na otoku Pašmanu. Če pa bomo šli v nekoliko boljše pogoje letovanja, bomo morali nekaj denarja priskrbeti tudi v ptujski občini in tako zagotoviti dolgoročne pogoje za letovanje otrok.« mš

ŠE VELIKO DELA NAS ČAKA

TURIZEM IN OKOLJE

Turizem je dinamično delovanje. Odraža se v nekem prostoru, ki mora imeti privlačno moč za turiste, turistična politika pa celovitost usklajenih akcij organiziranih skupin, ki so usmerjene k turizmu.

Kakovost okolja je eden pglavitnih faktorjev, od katerega je odvisen turizem. Narava nas je bogato obdarila; imamo ugodne klimatske pogoje, slikovit relief, primerne vodne površine za rekreacijo in celo toplice, bogato floro in favno. Ptuj je pozidan v okolju bogatem s kulturo zgodovinskimi spomeniki, ima številne kulturne ustanove in manifestacije, zabavne, športne in druge prireditve. Širše okolje nam torej nudi nešteto možnosti za razvoj turizma.

Komisija za urejanje okolja pri TD Ptuj deluje predvsem na urejanju ožjega okolja. Z različnimi aktivnostmi, o katerih smo že pisali, se trudimo za lepši videz neposredne okolice ter osnove elementov iz Slovenije ocenjujejo dosežene uspehe. Ne moremo trditi, da smo v Ptuj v zadnjih letih pri splošnem videzu kraja bistveno napredovali. Javni park ob Dravi smo uredili pred leti, potrebno bi bilo urediti še Ljudski vrt. Ostale večje zelene površine so zaradi neurejenih parkirišč uničene. Videz javnih in stanovanjskih zgradb se v starem mestnem jedru v zadnjih letih izboljšuje, vendar bo dolgo trajalo do dokončne ureditve celotnega predela, še dalj pa, da bo enak videz nudila tudi dvoriščna stran teh

objektov. Tudi pri ocvetljenju in urejenosti balkonov, vrtov in oken nismo dosegli željenega. Predvsem v ožjem delu mesta je pre malo zgradb, razen nekaterih svetlih izjem, ki bi s cveticami na oknih poživilo pusto vsakdanjost čestokrat zelo slabo vzdrževanih fasad. Neprimerno boljše so vzdrževane šolske zgradbe, okolice šol in vrtcev, pa tudi tu bi se dalo še kaj storiti. O urejenosti kulturno zgodovinskih in naravnih spomenikov ter njihovi dostopnosti vam samim prepuščam sodbo. Bistven napredek smo v zadnjih letih dosegli pri urejanju pokopališč, predvsem mislim tu na novo pokopališče na Rogoznici, staro pa še ostaja kot odprt problem.

S prometnim režimom in turistično opremo ob cestah se ne moremo pohvaliti. Snažnost cest v mestu se je bistveno izboljšala z nabavo novega stroja za pobiranje smeti. Še čistejši pa bi bil Ptuj lahko, če bi vsi občani pri odlaganju smeti spoštovali pravila kulturne družbe in jih odlagali le na prostore, ki so za to namenjeni. Vsakoletne akcije čiščenja okolja, v katere je vključena v glavnem samo naša mladina, nam ne bodo prinesle napredka, če hkrati ne bomo osvojili dobrih navad. Na račun pločnikov in prehodov za pešce je v Ptuj mnogo kritik, saj marsikje ni zagoto-

vljeno varno gibanje pešcev. Parkirnih prostorov imamo premalo ali pa morda dopuščamo prevelik promet skozi mesto. Avtobusna in železniška postaja dajita videz velikega parkirišča, posledice pa so na zelenicah. Vsa vprašanja, ki se nanašajo na promet, so izredno pereča. Na ta račun bi, če bi že pred leti-podeljevali »bodočo nežo«, tudi Ptuj krasila ta neljuba cvetica. Vendar menim, da bodo ta vprašanja v kratkem času morali rešiti na drugih, za to pristojnih mestih.

Urejenosti javnih lokalov, gostišč, trgovskih in drugih lokalov, okolic industrijskih, obrtnih in drugih objektov v komisiji nismo posvečali veliko časa, vendar menim, da v bodoče ne bi smelo biti tako.

O urejenosti krajevne infrastrukture je bilo nešteto razprav. Predvsem tu mislim na odlagališče za odpadke, z urejenostjo novega pokopališča smo Ptujčani zadovoljni, na urejenosti Ptujskih toplih pa v glavnem ponosni. Ostalih naprav za letno in zimsko rekreacijo imamo v Ptuj le malo.

Informiranost o kraju je pravzaprav slaba. Čeprav imamo informativne table in prospekte ter agencije, nimamo v Ptuj dovolj vnetih ljudi za delo v turizmu, brez njih pa noben kraj ne more priti na zeleno vejo, prav tako pa samo del turistične ponudbe ne more spremeniti nekega kraja v turistično zlato jamo. Zato nas v bodoče čaka še veliko dela. Zvonka Knežević

KDAJ PTUJSKA OBVOZNICA?

Kmalu bo končana prva faza

Na območju ptujске občine imamo od 125 km regionalnih cest moderniziranih ali asfaltiranih le 52 km. Največji problem je v tem, da praktično nismo zadovoljivo cestno povezani z nobeno od sosednjih občin. Problem (že nekajletni) je povezava z Lenartom, z Gornjo Radgono, pa s Cvetlinom s sosednjo Hrvatsko, prek Stoperc in Majšperka z občino Slovenska Bistrica, problem je tudi makadamska cesta Grajena—Vurberk, skratka povsod je ptujška občina odprta navzven z nemoderniziranimi cestami. Vsa naša skrb v naslednjih petih letih mora biti zaradi tega usmerjena v modernizacijo teh odsekov, poleg tega pa seveda tudi na vzdrževanje obstoječih in asfaltiranih cest.

Trenutno je v Ptuj aktualna obvozna cesta, katere prva faza bo počasi zaključena, zato smo k pogovoru povabili Milana Pavliča, vodjo skupnosti za ceste občine Ptuj, ki je o tem povedal:

»Ko smo se pred tremi leti odločili o gradnji ptujске obvoznice, smo se odločili, da naj bi ta potekala v treh fazah. V prvi fazi naj bi obvoznico zgradili od Rogoznice do Potrčeve ceste, v drugi fazi od Osojnikove ceste pri železniških tirih do Potrčeve in mimo železniške ter avtobusne postaje, v tretji fazi pa od Rogozniške ceste mimo novega ptujskega pokopališča do Spuhlje, oziroma do magistralne ceste Ptuj—Ormož.

K izgradnji prve faze te obvozne ceste smo pristopili decembra leta 1983. Glede na prepočena denarja sredstev smo to fazo razdelili v več etap, izvajali pa smo jih sproti, čim je bil denar. Kot je videti bo prva faza sedaj sredi oktobra že zaključena. Tako bomo lahko del Potrčeve ce-

ste s Spindlerjevo ulico in del Natašine poti dali v uporabo morda že sredi novembra. Po dokončanju grobih gradbenih del je namreč treba urediti še cestnotalno in vertikalno signalizacijo. Bistvo te prve faze, s katero zaključujemo, pa je velika pridobitev — nadvoz čez železniške tise ob Natašini poti.«

Prav zaradi tega je treba dati vse od sebe, da bi zbrali dovolj sredstev in v naslednjih petih letih dokončali tudi ostali dve fazi obvoznice. Hkrati je treba urediti tudi vsa dovozna križišča, kolesarske in peš poti, tako da bi promet potekal zares brez zastojev. Sredstva za drugo in tretjo fazo še torej niso zagotovljena?

moramo tudi v naslednjem 5-letnem obdobju pritegniti k sodelovanju republiško skupnost za ceste, saj bomo s ptujsko obvožno cesto praktično prestavili del magistralne ceste Ptuj—Ormož. S tem pa bomo seveda rešili tudi daleč najtrši prometni oreh — to je istonivojsko križanje magistralne ceste z železniško na Or-



Del ptujске obvoznice z nadvozom ob Natašini poti je v zadnji etapi gradnje.

Ali bomo s tem zares rešili ptujski prometni vozlož?

»S prvo fazo obvoznice prav gotovo še ne v celoti. To bo pomenilo le delno rešitev lokalnega prometa, oziroma hitrejšo povezavo mesta z industrijsko cono in dalje proti Slovenskim gorcam.

»Žal se ne. Trenutno smo v fazi planiranja in usklajevanja planov s krajevnimi skupnostmi in podpisniki samoupravnega sporazuma o gradnji in vzdrževanju cest. Sedaj se v bistvu dogovarjamo o tem, kakšen kos kruha bomo v naslednjih petih letih odrezali za naše ceste. Na vsak način

moški cesti. Glede na to, da imamo na skrbi še redno vzdrževanje obstoječih asfaltiranih in makadamskih cest, bo potrebno zares veliko sredstev in trdno smo prepričani, da jih bomo uspeli zagotoviti.«

M. Ozmeč

LETOS ŽE 115 INVENTIVNIH PREDLOGOV

Množična inventivna dejavnost pomeni ustvarjalnost vseh zaposlenih. Pri tem gre za istovetnost z delovnim okoljem, za vpliv in odgovornost vseh, za enakopravno sodelovanje. To paje možno doseči z demokratizacijo delovnih odnosov.

Po svetu smo priče vrsti premikov na tem področju. Pri nas razvijamo samoupravno delovno skupino, kjer gre za uresničevanje samoupravljanja tudi na osnovnih ravneh. Ta skupina potrebuje določene pristojnosti, metode dela in usposabljanje njenih članov.

Na letos že drugi okrogli mizi v delovni organizaciji Agis, ki so ji dali simbolični naslov Naša pot k inovacijski družbi, so obravnavali vrsto pomembnih vprašanj bodočega inventivnega dela. Tako osebne dohodke iz inovacijskega dohodka, realizacijo ideje, inovacijo in kakovost, krožek za izboljšanje proizvodnje in sekcijo inovatorjev pri Društvu ljudske tehnike.

V prvem letu planirane inovacijske dejavnosti imajo že (do septembra letos) 115 prijavljenih predlogov ali 6,7 predloga na 100 zaposlenih. S tem se niso zadovoljili, kljub porastu v primerjavi z letom 1984. Najbolj kritičen je podatek, da sta med predlagatelji inventivnih predlogov le dva z

višješolsko izobrazbo, kar obenem pomeni, da višji in visoki kader skoraj ne daje predlogov.

Nezadovoljni so tudi z odzivom na razpise problemov, saj kot je dejal eden izmed razpravljalcev na okrogli mizi, je problemov v delovni organizaciji tisoč ali drugače povedano imajo izdelkov, ki so predragi za današnji način proizvodnje. Na predlaganih tisoč problemov bi morali imeti tisoč rešitev ali inovacij.

Na okrogli mizi so poleg direktorjev posameznih tozd, sodelovali tudi inovatorji in predstavniki srednješolskega centra v Ptuj in službe za inventivno dejavnost v TGA Kidričevo.

Do septembra so inovatorji prijaviili 115 inventivnih predlogov, od tega je komisija že obravnavala 80 predlogov. Gospodarska korist znaša osem milijonov dinarjev in kaže, da bodo planirano korist, devet milijonov dinarjev, celo presegli.

Inovacijski dohodek ali bolje rečeno gospodarska korist je področje, o katerem so prav tako zavzeto razpravljali. Posebej namreč želijo prikazati osebne dohodke iz inovacij. Zato bodo v bodoče morali evidentirati vse stroške inovacij in prenesti računovodske posle na računalnik oziroma orga-

nizirati računovodski podsistem kot del informacijskega sistema.

Z vsemi silami skušajo razrešiti vprašanje pristopa k inovaciji. Ljudem je namreč potrebno približati to področje dejavnosti, da bodo videli inovacijski dohodek in da bodo na podlagi tega okrepili prizadevanja za množično inventivno dejavnost. Če ne bodo razvijali inovacij, tudi ne bo inovacijskega dohodka in ne osebnih dohodkov iz inovacij.

V BODOČE 20 INOVACIJ NA 100 ZAPOSLENIH

V srednjeročnem obdobju 1986—1990 planirajo, da bodo imeli 20 inovacij na 100 zaposlenih in da bo moral vsak zaposleni v višjo in visokošolsko izobrazbo dati vsaj eno inovacijo na leto. V zvezi s tem razvijajo tudi prizadevanja, da bi uvedli evidenco za profesionalno inventivno dejavnost. Trenutno imajo organiziranih več strokovnih skupin za posamezna področja, ki razvijajo vrsto nalog, v katerih je tudi precej inovacij.

ODBOR ZA POSPEŠEVANJE INOVACIJSKE DEJAVNOSTI

Pri realizaciji določenih inovacij so naleteli na probleme oziroma dileme ali v bistvu gre za inova-

cijo ali službeno dolžnost. Menili so, da je potrebno med komisijo za množično inventivno dejavnost in realizacijo postaviti odbor za pospeševanje inventivne dejavnosti, ki bo pri realizaciji ideje razdeljevalec nalog službam. Ob tem pa bo razznil ali gre za inovacijo ali za službeno dolžnost.

KROŽKI ZA IZBOLJŠANJE PROIZVODNJE

V delovni organizaciji Agis gredo še naprej. Pričeli so intenzivno razmišljati o tem, kaj nastane v trenutku, ko se inovacija realizira — ali gre za večjo ali manjšo korist — doslej so namreč gledali le na gospodarsko korist. Ugotovili so, da za mnoge proizvode nimajo podatkov kaj je kakovost.

Skrita misel petkove okrogle mize v Agisu so prizadevanja za razvoj na podlagi lastnega znanja, ki je tudi porok, da se bomo izkopal iz nakopičenih gospodarskih težav. Za prehod k inovacijski družbi bomo sicer potrebovali nekaj časa — še prej pa bomo morali zagotoviti bazno znanje in že v sistemu srednjega usmerjenega izobraževanja zagotavljati znanja, ki bodo spodbujala k inventivnemu delu. Tako delajo tudi že v srednješolskem centru Dušana Kvedra v Ptuj.

MG

PRIPOMBE K POROČILU O DELU ZKS

Prvi del dobro opravljen

Delovne skupine so prvi del svoje naloge dobro opravile. Njihova zadolžitev traja še naprej, da pripravijo osnutek poročila o delu občinske organizacije ZKS do konca oktobra, in da preučijo gradiva za 10. kongres ZKS in 13. kongres ZKJ, pripravijo pripombe in predloge ter organizirajo in usmerjajo javno razpravo o teh dokumentih. Organi in delovna telesa občinskega komiteja ZKS Ptuj naj prav tako do konca oktobra pripravijo poročila o svojem delu.

To je bil glavni sklep seje občinskega komiteja ZKS Ptuj, ki je 2. oktobra obravnaval ugotovitve, pripombe in stališča petih delovnih skupin k predosnutku poročila o delu ZK Slovenije med 9. in 10. kongresom ZKS. Iz obširnega gradiva povzemamo nekaj ugotovitev delovnih skupin.

OČENITI RAZMERE V LASTNEM OKOLJU

Delovna skupina za področje samoupravnih družbeno ekonomskih odnosov in razvoj proizvodnih sil je med drugim ugotovila, da je treba v gradivu bolj identificirati tiste družbene sile, ki onemogočajo hitrejši družbeni razvoj. To je treba argumentirati, s tem prevzeti odgovornost in predlagati ukrepe, vsaka OO ZKS v svojem okolju, OK ZKS za občino in CK ZKS za območje republike.

Potrebno je oceniti zaposlenost že zaposlenih. Za manj razvita območja, kot je tudi ptujsko, je nezaposlenost eden od temeljnih problemov našega družbeno ekonomskega razvoja, ki ga moramo skupno hitreje in dosledneje reševati.

Poleg realnega tečaja dinarja in realne obrestne mere, je treba tudi realno vrednotiti živo delo delavca, ki je sedaj podcenjeno. Pospešiti spremembe v primarni delitvi dohodka, kar bi krepilo položaj delavca in njegovo vlogo pri odločanju o delitvi dohodka.

Normativizem — samoupravni, pravni, upravni in politični — že ogroža učinkovito dogovarjanje in samoupravljanje, zato je treba nakazati, s kakšnimi ukrepi

učinkovito spremeniti delo na tem področju.

NOČEMO POGLEDATI RESNICE V OČI

Delovna skupina za področje uredničevanja političnega sistema socialističnega samoupravljanja meni, da bi morali v poročilu odgovoriti, zakaj protislovja med proklamirano vlogo socialističnega samoupravljanja in etatizmom, ki ga srečujemo v družbeni praksi. Zakaj dovoljujemo preseganje ustavno in zakonsko opredeljene vloge posameznih institucij političnega sistema.

Nočemo pogledati resnice v oči, da ob sedanjih gospodarskih razmerah in standardu precej delavcev vidi le kratkoročne interese. O razvoju krajevnih skupnosti imamo dobre izkušnje, čeprav so težnje, da bi jih institucionalizirali. Kar se v KS dogovorijo, tudi uresničijo, to velja še predvsem za program iz samoprispevka, o čemer odloča večina občanov, trošenje je strogo namensko in najbolj nadzorovano. Življenjske ravni prav gotovo ne ogroža 1 do 2 odstotni samoprispevek, temveč ga ogroža visoka inflacija in padanje življenjskega standarda.

PREMALO POVEZAN Z RESNIČNO DRUŽBENO PRAKSO

Delovna skupina za področje splošne ljudske obrambe in družbene samozaščite je med drugim zapisala, da je dokument premalo povezan z resnično družbeno prakso in ima preveč resolucijski značaj. Poudarili so tudi, da samoupravna delavska kontrola ni

edini nosilec odgovornosti, temveč je treba opredeliti naloge vseh delavcev pri varovanju družbene lastnine in samoupravnih pravic. Poudarili so tudi, da je potrebna večja povezanost in skupno načrtovanje vaj teritorialne obrambe in enot JLA.

POMEMBNOST MEDNARODNIH ODNOSOV

Skupina, ki je preučila delovanje ZKS na področju mednarodnih odnosov, podružbljanje in samoupravno organiziranje zunanje politike SFRJ in mednarodno delovanje ZK je svoje ugotovitve in pripombe strnila v šestih točkah. Pri tem je še zlasti pomembno, da krepimo osveščenost in interes delovnih ljudi in občanov za sodelovanje pri oblikovanju in izvajanju naše zunanje politike.

»PRODUKCIJA« USMERITEV IN SKLEPOV

Najobširnejše poročilo je pripravila delovna skupina za področje idejne, organizacijske in kadrovske krepitve ZK. V poročilu so podrobno razčlenjene naloge na področju akcijskega povezovanja in poenotenja delovanja komunistov in OO ZKS, kar še zlasti velja za delovanje komunistov v KS. Premalo je zaživelo akcijsko povezovanje komunistov in OO ZKS v delovnih organizacijah z dislociranimi tozdi v več občinah. To povezovanje je odvisno tudi od sodelovanja občinskih komitejev ZKS.

Idejno teoretično delo je v OO ZKS močno zapostavljeno, ki ga zmotno ponekod enačijo z idejnopolitičnim usposabljanjem. Zato je treba temu vprašanju v kongresnih dokumentih nameniti posebno pozornost in ugotoviti dejanske razloge premajhnega zanimanja članov ZK za znanstveno strokovna dognanja.

Idejnopolitično usposabljanje

in marksistično izobraževanje komunistov naj bi doprineslo k boljši kadrovski strukturi v ZK, boljšemu delu članov ZK, večji doslednosti, poštenju in zastopanju celovitih družbenih interesov. Žal moramo ugotoviti, da z vsemi oblikami izobraževanja članov še nismo dosti dosegli, zlasti ne v tistih strukturah, ki jim očitamo večino napak (upravne in vodilne strukture). Oportunizem, birokratske metode, prisiljevanje, prav gotovo niso lastnosti, ki bi jih smeli dovoljevati pri komunistih na vodstvenih in vodilnih mestih.

Če hočemo zagotoviti dvostrano akcijsko odzivnost, morajo organi ZK svoje delo iz »produkcije« usmeritev in sklepov bolj usmeriti v konkretno izvajanje skupno dogovorjenih usmeritev in sklepov. Kontrola izvajanja sklepov mora postati nepogrešljivi del vsake družbenopolitične aktivnosti. Tako bodo sprejeti sklepi odsevali pobude članstva. Na področju informiranja moramo dati več poudarka živi besedi. Člani vodstev ZK bodo v stiku s članstvom bolj prenašali pobude iz baze; odmevnost na sklepe in usmeritve bo večja, kar nam bo omogočalo sprotno reagiranje in korigiranje.

Dela komunistov v delegacijah in delegatskih skupčinah ni moč ločevati od dela delegacij in delegatov na splošno. Če govorimo o nemoči delegatov, potem moramo ugotoviti nemoč ZK pri akciji za razmejitev pristojnosti skupščine in izvršnih organov. Pri delu delegatov v družbenopolitičnem zboru bi morali videti delo delegata v celoti, vse dolžnosti, ki jih opravlja in ob tem ugotoviti, da so nekateri preobremenjeni, zato od njih ni moč pričakovati takega dela kot bi ga želeli. Delegate je treba razbremeniti obravnave podrobnosti in rebistvenih nalog. FF

Jubilej Frančka Krajnc

Skoraj neopazno, sredi dopustniške sezone in dela v pripravah na praznik občine Ptuj, je praznoval 60-letnico rojstva FRANČEK KRAJNC, podpredsednik izvršnega sveta skupščine občine Ptuj in aktiven dolgoletni družbenopolitični delavec v ptujski občini. Prav je, da se ob tem pomembnem življenjskem jubileju na kratko spomnimo njegove življenjske poti in dela za naš skupni napredek, za kar je vlagal svoj trud in znanje vsa povojna leta.

Po prihodu iz JLA se je Franček Krajnc leta 1947 zaposlil v domu upokojencev v Muretincih. Od tam je bil po kadrovski potrebi premeščen leta 1948 na okrajni ljudski odbor Ptuj, v začetku leta 1949 pa izvoljen za podpredsednika okrajne zveze kmetijskih zadrug Ptuj, od tam spet na OLO Ptuj, pa na okrajno podjetje za odkup Ptuj, tri leta pa je bil sekretar državnega veletrgovskega podjetja s kmetijskimi pridelki »Rožnik« Ptuj.

Leta 1955 je bil imenovan za upravnika takratne republiške ustanove Dom onemoglih Muretinci, ki ga je nadvse uspešno vodil do konca maja 1979. V tem času je bil zgrajen tudi dom upokojencev v Ptuj, ki je skupaj z Muretinci kot samostojni zavod postal pomemben dejavnik pri zagotavljanju socialne varnosti starejšim občanom na širšem ptujskem območju.

Družbeno ni bil aktiven le na področju socialnega varstva, temveč enako aktiven kot poslanec republiške skupščine, sekretar osnovne organizacije ZKS in član organov občinske organizacije ZK Ptuj, občinske konference SZDL, občinske skupščine in na drugih področjih. Med vsemi oskrbovanci doma upokojencev je bil izredno priljubljen. »Radi ga imamo kot svojega očeta« je večkrat poudaril kateri od starejših, ki so v domu našli prijeten in varen kotic na jesen svojega življenja.

Enako priljubljen je Franček tudi med sodelavci in občani na sploh. To, in njegovo znanje, uspehi, ki jih je pokazal z delom, je bil tudi razlog, da ga je skupščina občine Ptuj imenovala za podpredsednika izvršnega sveta. To nalogo opravlja še danes — v skladu z usmeritvami in sklepi skupščine, v zadovoljstvo delegatov in občanov. Aktivno pa deluje še na več drugih področjih.

Za svoje uspešno družbeno delo je Franček Krajnc prejel tudi več družbenih priznanj. Predsednik Tito pa ga je odlikoval leta 1966 z redom dela s srebrnim vencem, leta 1980 pa z redom zasluge za narod s srebrno zvezdo.

V imenu občanov občine Ptuj in bralcev Tednika Frančku Krajncu ob njegovem pomembnem življenjskem jubileju prisrčne čestitke!



Franček Krajnc

AKTIV KOMUNISTOV DELAVCEV V VZGOJI IN IZOBRAŽEVANJU

Ali bodo besede »meso« postale

Koncem septembra se je v Srednješolskem centru v Ptuj sestel aktiv komunistov delavcev v vzgoji in izobraževanju, ki se ga je udeležilo nad 50 članov. Najprej so pregledali, kako uresničujemo sprejete usmeritve zadnjega sestanka glede dela z mladimi. Poudarili so, da mladi morajo dobiti svojo vlogo v samoupravnih organih, delegacijah in v šolski samoupravi, prav tako pa tudi v krajevnih skupnostih. To usmeritev naj komunisti upoštevajo v kadrovskih pripravah v vseh okoliš.

Obravnavali so tudi predosnutek poročila za 10. kongres ZKS z vidika vzgoje in izobraževanja, s tem so tudi pričeli z javno razpravo o teh dokumentih. Dogovorili so se, da je naloga vsake OO ZKS s področja vzgoje in izobraževanja, da osnutek poročila preučijo v svojem okolju, pripombe in dopolnitve pa sporočijo OK ZKS Ptuj. Najaktualnejše naloge na področju vzgoje in izobraževanja so: oena za izboljšanje položaja vzgoje in izobraževanja, priprava planskih dokumentov za srednjeročno obdobje in priprave na volitve.

Ocenili so, da so v zadnjih letih na ptujskem območju pozitivni premiki. Pomembno je spoznanje, da področje vzgoje in izobraževanja ne sme zaostajati za drugimi dejavnostmi. Učinkovitost in pozitivna odmevnost ukrepov republiške in občinske izobraževalne skupnosti in izvršnega sveta SO Ptuj je žal bila kratkotrajna, ker jih je spet prehitela inf-

lacija. Izboljšanje razmer na področju šolstva poteka prepočasno.

V razpravi je bilo poudarjeno, da se družbeno ekonomski položaj pedagoških delavcev ne sme več slabšati v primerjavi z dejavnostmi v materialni proizvodnji. Spraševali so se tudi, kdo bo nosil odgovornost za slabo kadrovsko politiko v šolstvu? Ob sedanjem stanju priliva kadrov iz gospodarstva ni moč pričakovati izboljšanja, kar se močno odraža tudi pri poklicnih usmeritvah mladine. Ne smemo in ne moremo bežati pred resnico, da družbeno ekonomske razmere vplivajo na kakovost dela, na materialno opremljenost šol in tudi na razpoloženo pedagoških delavcev. Nezadovoljen učitelj vzgojitelj ne more pozitivno delovati na mlade in jih vzgajati v duhu samoupravne socialistične ureditve.

Komunisti v vzgoji in izobraževanju tudi ocenjujejo, da moramo solidarnost v slovenskem prostoru še krepiti, ne pa zmanjševati. Manj razvita območja ne morejo sama biti odgovorna za nadaljnji razvoj »enotnega osnovnega programa vzgoje in izobraževanja v Sloveniji«. Zajamčeni program v osnovni šoli se skorajda ni v ničemer spremenil, čeprav smo v tem srednjeročnem obdobju ugotavljali, da ga je treba razširiti vsaj z dejavnostmi, ki so obvezne po zakonu o osnovni šoli. Predlagani osnutki ne zmanjšujejo razkoraka med razvitimi in manj razvitimi.

Komunisti iz SSC Ptuj so znova opozorili na problem mreže šol in na neustreznost

predlaganih standardov in normativov. Predlagali so diferenciran pristop do posameznega okolja. Opozorili so na upadanje izobraževanja srednješolske populacije, ki dosega v Podravju že 20 odstotkov ne vključene mladine v nadaljnji proces izobraževanja.

Pri vsakodnevem delu z mladimi učitelji ugotavljajo, da posvečamo vse premalo skrbi zdravi družinski vzgoji in problemom družine sploh.

Opozorili so tudi na problem stanovanj srednješolskih učiteljev, saj ustreznih kadrov ni moč pritegniti, če zanje ni stanovanja, prav tako ni moč realno kadrovske planirati razvoja centra.

Aktiv je sprejel enotno usmeritev, da komunisti v vseh okoliših razpravljajo o planskih dokumentih in dajejo konkretne predloge. Akcija naj steče v okviru sindikata, ker le tako bodo lahko vsi delavci tvorno sodelovali pri oblikovanju planskih dokumentov.

Ko so obravnavali kadrovske priprave na volitve v ZK, so za sekretarko aktiva znova predlagali Slavo Šarc. Prav tako so jo soglasno predlagali za delegatko na 10. kongres ZKS. To so utemeljili z dejstvom, da je Slava Šarčeva dva mandata uspešno opravljala delo na področju vzgoje in izobraževanja v predsedstvu OK ZKS Ptuj, na njeno pobudo je bil ustanovljen aktiv komunistov delavcev v vzgoji in izobraževanju, uspešno je povezovala delo aktiva in njegova stališča posredovala v organih ZK.

Oblikovana so bila okvirna stališča, danih pa veliko konkretnih predlogov. Vse to je podrobneje ocenil izvršni svet SO Ptuj in pripravil predlog programa, ki bi ga financirali iz tretjega občinskega samoprispevka. O tem predlogu je bila razprava tudi na razširjeni seji koordinacijskega odbora za usmerjanje razvojne politike, družbenoekonomske odnose in družbeni plan pri predsedstvu OK SZDL Ptuj. Po obširni in argumentirani razpravi so dosegli soglasje, da se v program tretjega občinskega samoprispevka, ki naj bi znašal, enako kot doslej, en odstotek od neto OD in drugih prejemkov, vključijo naslednje naložbe:

1. za obnovo in širitev ginekološko porodnega oddelka, dispanzerski ambulant in energetskega bloka v Zdravstvenem centru Ptuj, za kar naj bi namenili okoli 40 % samoprispevka,
 2. za sofinanciranje gradnje zdraviliškega objekta v Ptujskih toplicah v višini okoli 14 % samoprispevka,
 3. za ureditev delovnih in študijskih prostorov za Radio — Tednik Ptuj v višini okoli 6 odstotkov samoprispevka,
 4. za zagotavljanje novih delovnih mest okoli 40 odstotkov samoprispevka.
- Prav o zadnjem je bilo največ razprav in raznih pomislekov, vendar je bil predlog

sprejet s pogojem, da mora biti za odpiranje novih delovnih mest konkreten in ekonomsko utemeljen program. V razpravah je bilo poudarjeno, da so možnosti predvsem na področju industrije, če bomo našli potencialne investitorje, ki bi prinesli delovne intenzivne programe od drugod. Zato moramo imeti sredstva, da jim nudimo svoj delež. Najznačilnejši primer je sedaj v Majšperku. Po združitvi Konusove TOZD Lahka obutev s Planko, bo ta uvedla v Majšperku nov program, ki bo mogočil odprtje najmanj 200 novih delovnih mest, vendar postavljajo pogoje, da ptujski občina financira zgraditev potrebne objekta. Denarja za take namene pa ni, moč bi ga bilo zagotoviti edino s samoprispevkom. Sklenili so tudi, da se po delegatski poti da pobuda za ustrezno dopolnitev republiškega zakona o samoprispevku, da ne bi bilo kakšne pravne ovire pri zbiranju sredstev iz samoprispevka za delovno intenzivne zaposlitve.

Obveljal je tudi predlog, da naj bo tudi tretji samoprispevek za obdobje petih let, to je za čas od 1987 do 1991. O tem bo prihodnje leto tekla podrobnejša razprava, vendar načelna stališča je bilo treba sprejeti že sedaj, ko oblikujemo srednjeročni plan občine.

Za tretji občinski samoprispevek

Konec prihodnjega leta se bo izteklo 5-letno obdobje drugega občinskega samoprispevka, ki smo ga, enako kot prvega, v celoti namenili gradnji šolskega prostora. Tako smo s prvim občinskim samoprispevkom zgradili prvo fazo objektov Srednješolskega centra Ptuj in OS v Markovcih ter OS Trnovska vas. Iz sredstev drugega občinskega samoprispevka so bile zgrajene delavnice in drugi objekti za srednjo kovinarsko metalurško in kmetijsko šolo SSC, letos bo končana gradnja telovadnice pri SSC Ptuj in zgradba šole Lovrenc na Drav. polju. Prihodnje — zadnje leto drugega občinskega samoprispevka pa bo zgrajen še prizidek k OS Ivana Spolenjaka v Ptuj.

V času intenzivnih priprav planskih dokumentov za srednjeročno obdobje 1986—90, so pri nosilcih planiranja v občini tudi močno prisotna razmišljanja o tretjem občinskem samoprispevku, saj si brez njega nujno potrebne investicije v družbenih dejavnostih ni moč zamisliti. Poleg tega imamo v ptujski občini še izredno težak problem nezaposlenosti, zato je nujno potreben tudi denar za odpiranje novih delovno produktivnih delovnih mest.

O tem je tekla razprava v občinskih družbenopolitičnih organizacijah, v samoupravnih interesnih skupnostih in v drugih organih.

ORMOŽ

Javna razprava

Koordinacijski odbor za razvojne in druge naloge pri ormoški izobraževalni skupnosti je pripravil predlog programa gradnje šolskih objektov, ki naj bi ga financirali z 2. občinskim samoprispevkom v letih 1986—1991. Predlog je, da naj bi najprej zgradili osnovno šolo Ivanjkovci z zakloniščem, zatem osnovno šolo Hardek z zakloniščem kot samostojnim objektom in nato telovadnico v osnovni šoli Miklavž. Predračunska vrednost objektov je po novih izračunih naslednja: za šolo Ivanjkovci bi potrebovali 131.000.000, za šolo Hardek 245.000.000 in za telovadnico v Miklavžu 58.496.000 dinarjev. Skupno torej 434.496.000 dinarjev. Večino denarja naj bi zbrali z občinskim samoprispevkom, del naj bi ga prispevali krajanji s krajevnim samoprispevkom, republiška solidarnost pa naj bi znašala 80 milijonov dinarjev.

V krajevnih skupnostih in združenem delu bo javna razprava zaključena konec oktobra, do konca novembra pa bodo delegati občinske skupščine in skupščine izobraževalne skupnosti obravnavali zaključke razprave in odločili o sprejemu odloka o razpisu referendumu za občinski samoprispevek. Občani naj bi o uvedbi samoprispevka odločili na referendumu 22. decembra letos. Na občinski konferenci SZDL Ormož so prepričani, da se bodo občani odločili za uvedbo 2. občinskega samoprispevka, saj lahko le na ta način izboljšajo učne in delovne pogoje osnovnošolcev v tej občini. N. D.

OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Popovc in ostale, da sta novozgrajena transformatorska ostaja na jaboru ter priključni daljnovod Popovci POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jaboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTNO NEVARNO.

OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Polenc in ostale, da sta novozgrajena transformatorska ostaja na jaboru ter priključni daljnovod Polenci II POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jaboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTNO NEVARNO.

OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Grajenščaka in ostale, da sta novozgrajena transformatorska ostaja na jaboru ter priključni daljnovod Grajenščak II POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jaboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTNO NEVARNO.

OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Mestnega vrha in ostale, da sta novozgrajena transformatorska ostaja na jaboru ter priključni daljnovod Mestni vrh II POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jaboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTNO NEVARNO.

OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Velikega Okiča in ostale, da sta novozgrajena transformatorska ostaja na jaboru ter priključni daljnovod Veliki Okič POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jaboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTNO NEVARNO.

KS DORNAVA**Krajevni praznik združili s praznovanjem gasilcev**

Osrednja slovesnost ob devetem krajevnem prazniku KS Dornava bo v nedeljo, 13. oktobra. Ob tej priložnosti bodo pripravili slovesnost, ki jo obenem posvečajo 85-letnici gasilskega društva in na kateri se bodo s kulturnim programom predstavili najmlajši iz vrta, pionirji osnovne šole in gojenci zavoda dr. Marjana Borštnarja. Najzaslužnejšim krajanom in drugim bodo podelili 3 brnaste znake OF in 4 priznanja KS.

Letos so v krajevni skupnosti uspešno rešili dva večja problema in sicer zgradili železobetonski most v Mezgovcih ter prizidek k domu, v katerem imajo svoj prostor upokojenci. Več letos ne bodo delali, saj jim je zmanjkalo denarja.

V novem srednjeročnem obdobju, za katerega so že sprejeli osnovne programske naloge na referendumu, bodo dali prednost vsem cestam in jih pokrili z drugo plastjo asfalta, dalje avtobusnim postajališčem in vzdrževanju makadamskih cest. Poleg tega načrtujejo skupno aktivnost s KS Markovci pri asfaltiranju ceste Dornava—Borovci. Dokončno pa želijo urediti tudi igrišče.

Kot je povedal Alojz Mikša, predsednik sveta KS Dornava, imajo precej želja v novem srednjeročnem obdobju, vprašanje pa je, če jih bodo uspeli uresničiti. Najbolj se zatika pri sredstvih, medtem, ko so ljudje že vedno voljni pomagati pri najrazličnejših delih. Nujno bi tudi morali urediti odlagališče, sanitarni inšpektor jih že »preganja».

V dvorani doma pa bi morali urediti kino-kabino in kupiti nov kinoprojektor — sedanji je že Abraham. To so le večje želje, drobnih pa niti ne omenjajo. MG

Kmečki praznik v Obrežu

Kulturno društvo iz Obreža je priredilo 1. kmečki praznik. Zadnja poletna nedelja je bila tako zelo živahna. V vročem vremenu se je zbralo več kot 500 gledalcev, ki so jih razveseljevali tekmovalci petih vasi v različnih kmečkih opravilih. Po predstavitvi ekip Koga, Središča, Loperšič, Godenincev in Obreža se je prešlo na oranje s konji in kravami s starimi plugi. Potem so se pomerili kosci, sledilo je zlaganje voza, luščenje koruze, kožuhanje, vlečenje pijače s »šefom«, jedenje sira in po napornih igrah še kmečka južina s pristno domačo kapljico. Vsako kmečko opravilo se je točkovalo in v skupnem seštevku točk je zmagala ekipa Godenincev, ki jo je vodil Kondrad Kolarič, pred Loperšičami, tretji je bil Obrež, četrto Središče, peti Kog. Tekmovanje je potekalo v prijetnem vzdušju tekmovalcev in gledalcev ter se končalo pozno v noč z vinsko trgovijo.

Prvi kmečki praznik je uspel, ker so marljivi organizatorji s Tili-ko Kolarič vzorno pripravili in izbrali prave igre. Pokrovitelji so bili list Arena, KK TOZD Kooperacija Ormož, Oljarna in Droga iz Središča, ki so prispevali svoj delež k uspešnemu kmečkemu prazniku. TI

Velika družina

Pri Gorjančevih na Črešnjevcu je bilo pred tedni veselje. Kaj tudi ne bi bilo, saj to se ne zgodi vsak dan, da ti svinja povzre 15 mladih. Gospodarja Ivan in Anica sta na svojo prašičjo družino ponosna, še posebej pa na staro svinjo, ki je plemenska in je do zdaj v dveh letih povrgla že 52 pujskov, povrh tega pa nobenega ni pohodila.

Zdaj so pujski stari 6 tednov in morali bodo od hiše, ker so tudi kupci že nestrpni.

Ko bi bilo še več tako dobrih gospodarjev in plemenskih svinj, bi se morda meso v mesnicah pocenilo, ali pa cene ne bi tako vrtoglavo naraščale.

Tekst in foto: Samo Brbre



Anica s prašičjo družino



Pogled v hlev

Premiera v tuj-skem gledališču

Jutri ob 19.30 si bomo lahko v ptujskem gledališču ogledali premiero komedije Dušana Jovanoviča ŽIVLJENJE PODEŽELSKIH PLAYBOYEV ali TUJE HOČEMO, SVOJEGA NE DAMO, v izvedbi gledališke skupine DPD Svoboda Ptuj. Komedijo pripravljajo starejša gledališka skupina, na pomoč pa so priskočili tudi igralci iz mladinske skupine. Ta tekst Dušana Jovanoviča je manj igran, zanj pa so se odločili zaradi komedijskega žanra.

Tekst ni lahek, ker je v bistvu lepljenka različnih gledaliških žanrov, vse pa gre skozi komedijsko perspektivo.

Besedilo je parodija na različne načine igranja v gledališču, od patetične tragedije prek parodije na Shakespearove tekste, parodije na cankarjevski slog do iskriče čiste situacijske komedije.

Komedijo sestavljajo zelo kratki prizori, v katerih spoznamo različne tipe ljudi, ki se v glavnem postavljajo s svojo zunanjo podobo, za katero je zelo malo pravih življenjskih vrednot.

Gre za tipično malomeščansko šminko, ki jo poznamo iz ljubzenske šund literature.

V igri nastopajo igralci, ki smo jih srečali že v igrah Pohujšanje v dolini Sentflorjanski in v Vražjem fantu iz zahodne strani: Karmen Komel, Nevenka Gerl, Irena Toš, Mojca Zirovnik, Stane Pal, Srečko Lah, Oto Mesarič, Mišo Damiš, Boris Miacinovič in Robert Sukič. V zboru pa sodelujejo mladi igralci Sabina Črnica, Janko Kozel, Vanja Mlakar, Mitja Miklošič, Metod Peklar, Jasmina Preac, Darja Štefanec.

Režija je delo Branke Bezeljak-Glazer, gib in koreografija Mire Mijačević, glasba pa Janeza Zavca, Vilija Samobora in Sama Levstika. Ptujski gledališčniki pričakujejo vaš obisk jutrišnje premiere. M. Miklošič

PERUTNININE »PIKADARICE« NEPROMAGLJIVE

Ptujska Perutnina je organizirala 14. septembra v okviru prireditve ob 80-letnici tradicije in kvalitete, 40-letnici osvoboditve domovine in 35-letnici samoupravljanja, športno tekmovanje perutninarjev Slovenije. Takrat je bila zmagovalka srečanja. 28. septembra pa je Podravka iz Koprivnice organizirala tradicionalno srečanje sorodnih delovnih organizacij bratskih občin, med katere vsekakor šteje Perutnina Ptuj.

Na odlično organiziranim tekmovalstvu in v izredno lepem vremenu so se delavci — športniki — Koke iz Varaždina, Podravke iz Koprivnice in Perutnine iz Ptuja pomerili v šahu, pikadu, malem nogometu, odbojki, namiznem tenisu, streljanju z zračno puško in kegljanju. Seveda pa tekmovalstvo niti ni bilo najpomembnejše. Pomembnejše je bilo srečanje delavcev sorodnih delovnih organizacij (sodelovalo jih je prek 150), izmenjava izkušenj in krepitev sodelovanja v okviru programa bratskih srečanj delavcev in občanov Hrvat-ske in Slovenije.

Ni torej čudno, da je tekmovalstvo potekalo v prijateljskem vzdušju pod geslom: »Pomembno je sodelovati, ne zmagati«.

Na srečanju so bili najuspešnejši domačini pred Perutnino Ptuj, ki je osvojila 3 prva, 4 druga in 3 tretja mesta. Najmanj športne sreče so imeli tekmovalci Koke iz Varaždina.

Pri rezultatih Perutnine je zanimivo, da so »pikadarice« Marija Glaser, Frančka Beramič, Jožica Gojkošek, Rozika Lenart in Lizika Marinič že sedem let zapovrstjo nepremagljive. Zmagali so še nogometiški PP, čeprav je sodnik svojim vplivom očitno poskušal igro drugače zasukati.

Presenetile pa so odbojkašice PP, saj so bile na srečanju slovenskih perutninarjev štirinajst dni prej zadnje, na tem tekmovalstvu pa že zmagale. Res velik in hiter napredek ter dokaz, da se

da z voljo in resnim delom hitro doseči ustrezen uspeh.

Omeniti velja še strelce. Tekmovalci so bili sicer v obeh konkurencah drugi, vendar je bila Mira Ogrizek, delavka na farmi Sela, najuspešnejša strelka tako v ženski kot moški konkurenci.

Sicer pa so največ prvih mest osvojili Koprivničani, kar niti ni čudno, saj so za kolektiv Podravke športne aktivnosti že tradicija,

zato imajo bogat izbor tekmovalcev (selekcija) in tudi znatna sredstva.

Kakorkoli že, srečanje je bilo pestro, zanimivo in prijateljsko, takšnega pa pričakujejo tudi na 12. delavskih športnih igrah prihodnje leto, ko je gostiteljica srečanja Perutnina Ptuj.

Tekst in foto: L. C.



Pikado — elitna disciplina ptujske Perutnine na športnih srečanjih



S tekmovalstva v streljanju

POGOVOR Z JANEZOM TRAFELO**Čebelarstvo in lov — moje življenje**

Če pridete k Trafelovim v Spodnjem Gruškovju 4, to je v krajevni skupnosti Podlehnik, in če vas gospodar ne pričakuje, ga gotovo ne boste našli doma. Sam sem ga iskal v petek proti večeru in žena je prijazno povedala, da je šel na lov. Po znani haloški gostoljubnosti mi je hitro ponudila stol in natočila kozarec žlahtnega, ki so ga lani pridelali kar precej, letos pa bodo komajda napolnili polovico posode.

Ko smo kramljali o tem in onem in ko se je noč že spustila na jesensko obarvano haloške griče, se je vrnil tudi gospodar Janez — s puško čez ramo. »Kadar le utegnem, skočim v gozd,« je pojasnil. »Še posebej zdaj, ko moramo v našem lovišču zmanjšati število srnjadi za 160 glav. Opazil sem srno in mladiča, ki zobljeta grozdje. To je pri srnah neobičajno, zato sem ju vzel na muho. Upam, da bosta jutri zjutraj že na mojem seznamu odstreljenih.«

Bilo je že precej pozno in za daljši pogovor o vsem, kar me je zanimalo, ni bilo več časa. Tako sva se dogovorila za srečanje naslednje jutro ob osmih. »Pred tem še bom skočil v hosto,« je povedal. Žena pa je dodala, da to počne sleherni jutro. Tudi ko zunaj škriplje in poka zaradi

mraza in ko je ob petih še trda tema, ga že odnese iz tople postelje. Tako počne že dolga leta in lov, pa naj bo prijetno ali sila neprijetno vreme, je in ostaja del njegovega življenja.



Janez Trafela pred svojim čebelnjakom v Halozah.

Naslednjega jutra sem name-noma zamudil deset ali petnajst minut. V hiši sta ga že čakala dva lovška tovariša, žena pa mi je iz njega potegnili srno in mladiča. Po dolgih letih seljenja čebel iz kraja v kraj in pridobivanja medu, se je pred leti ustalil v domačem kraju in pričel pridobivati matični mleček. To je delo, ki zahteva celega človeka. Ko nastopi čas za odvzem matičnega mlečka, je potrebno za nekaj ča-

ga jutra, to tudi ne bi bilo nič čudnega . . .

Pri tem razmišljanju nas je zmotil zvok avtomobilskega motorja, ki je kar preveč grobo iz-

sa pustiti ob strani vse drugo — tudi lov.

Kot vinogradništvo in sadjarstvo je letošnja huda zima prizadela tudi čebelarje. Janez pripisuje to boleznijo, ki jih izčrpa in zima jim pride bolj do živega. Sam je bil letošnjo pomlad brez čebeljih družin v 13 panjih, s pomočjo umetnih družin pa jih je kmalu spet napolnil. Sicer pa imajo Janez in sinova trenutno okoli 300 panjev. Janez je srečen, da sta se za čebelarstvo odločila tudi sinova, ki imata sicer vsak svoj poklic. Menda so redki mladi ljudje, ki se odločijo za to naporno delo, saj predvsem med letom ljudem ne privošči oddiha.

Poznam ljudi, ki se onesvetijo že ob piku ene same čebele. Janez pripoveduje, da ga je včasih pičilo tudi do 400 čebel dnevno. Predvsem ob kostanjevi paši, ko so čebele posebno »hude«. Razen nemira, nekoliko razrahljanih živcev, drugih posledic sicer ni čutil. Po številnih opozorilih, da je toliko pikov nevarno za življenje, se je vendarle odločil za delo s pajčolanom.

Janez Trafela je pri svojih šestih krizih čil, zdrav in poln energije. Kako bi sicer po napornem delovnem dnevu še imel voljo za sprehod po gozdu s puško na rami. Svoje zdravje povezuje tako z lovom kot čebelarstvom. Že sam v onj, značilen za čebelnjake, pomeni zdravje. O medu, njegovih zdravilnih učinkih in v zadnjem času tudi veliko slišimo. Če vsemu temu dodamo še številne sprehode po svežem haloškem zraku, nam je takoj jasno, od kod Janezovo zdravje, trdna volja in energija. Vse kar dela, dela z velikim veseljem. In delo, ki ga imamo radi, nas ne utruja. Zato želimo Janezu še veliko srečnih in uspešnih lovskih in čebelarških let!

J. Bračič

OPEKARNA MARIBOR • RADVANJE
Maribor, Streliška 16 a

GRADITELJI

PO ZNIŽANIH CENAH IN Z BREZPLAČNIM PREVOZOM DO 150 km

MONTAŽNI STROPOVI »NORMA«

S POPUSTOM PRODAJAMO TUDI TRAJNOŽARNE PEČI

PRIHRANEK DO
50.000 din

Telefon
(062) 39-911

Sovretovih sedem ptujskih let

DR. KAJETAN GANTAR

(1. nadaljevanje)
Ko je Anton Sovrè ob novem letu 1919 nastopil službo kot »namestni učitelj« na ptujski gimnaziji, je imel za sabo sedem suhih let: nedokončan študij na dunajski in graški univerzi, brezplodno izgubljeni leta v avstrijski vojski, po nekaj mesecih pokusnega službovanja na gimnazijah v Ljubljani in v Gorici, pa tudi v literarnem pogledu popolno sušo, saj je njegov zadnji znani tiskani prispevek izšel leta 1911. Bil je že »na sredni poti našega življenja«, kot je zapisal Dante, in vendar ni imel pokazati drugega kot nekaj časopisnih črtic in dva članka o Tolstoju, kar je vse napisal še kot gimnazijec ali kot študent. Pa še to, kar je dotlej objavil, je bilo precej daleč od njegovega poznejšega osrednjega delovnega področja, od antike.

Ce primerjamo to sušo, kar je nato ustvaril v letih svojega službovanja v Ptuj (1919—1926), se nehote spomnimo svetopisemske zgodbe o sedmih suhih in sedmih debelih kravah. Ob prihodu v Ptuj se je v njem nenadoma nekaj premaknilo, nekaj, kar je dotlej tlelo v njem kot pritenjen ognjenik in kar so slutili le redki izbranci, kot na primer pisatelj Ivan Tavčar, ki mu je menda kot študentu nekoč dejal: »Sovrè — v vas vse vrè.«

Teško je reči, kaj je ravno v

teh letih sprožilo v njem te skrite ustvarjalne energije. Nekaj je prav gotovo prispevala okoliščina, da so leta vojnih grozot minila in da se je lahko mirno posvetil tistemu delu, kamor ga je že od nekdaj vlekle srce. Toda brez dvoma je tudi samo ptujsko okolje nanj delovalo z neko skrivnostno, težko opredeljivo, skoraj bi dejali magično silo. Starodavna Petovija s svojimi muzeji in mitreji, pa sliškoviata okolica s prisojnimi holmi Slovenskih goric in strmimi rebrimi haloškimi, pa slovenski življenji, ki je tu tako pogumno in žilavo skozi stoletja kljuboval pomembnemu pritisku, vedri lukarji s svojo sočno govorico in razposajeni kurenti in drugi stari običaji — vse to je bilo kot nalašč ustvarjeno, da mu priča spoj antične davnine in slovenstva, to čudovito ubrano sintezo, ki se poslej kot zlata nit vleče skozi vse njegovo delo. Občutja, ki so ga v tem okolju navdajala, lahko morda najlepše razberemo iz vrstic, ki jih je objavil malo pred svojim odhodom iz Ptuja v mohorski Mladiki (1926, 250), kjer opisuje »praenger« pred ptujskim mestnim stolpom: »Vekovi so šli prek njega, viharini in mirni, viharini več, a on stoji in govori. Tudi v stolp sam

in v severno cerkveno steno je vzdani marsikak starinski spomenik in vsi govorijo, pa naj že imajo napise ali ne. Če pa stopiš še v mestni in grajski muzej pa si ogledaš lepe zbirke rimskih najdb, ali če kreneš prek Drave na Breg in sosedni Hajdini ter obiščeš najizrazitejšo ptujsko znamenitost, obe Mithrovi svetišči — tretje je v muzeju —, tak se zdrami okoli tebe kar stožovčni zbor glasov, ob katerih pravadni govorici te obide svečano čustvo in zavest, da hodiš po zgodovinskih tleh, koder se je nekoč v burnejšem toku prelivalo življenje nego po večjem delu naše domovine.«

V resnici lahko štejemo Sovretova ptujska leta za obdobje njegove najbolj žive in tudi najbolj vsestranske dejavnosti: v sedmih ali osmih letih, kolikor jih je tu preživel, je objavil šest prevodov v knjižni izdaji, zraven pa še nekaj desetih tehtnih člankov, razprav in ocen v vseh pomembnejših slovenskih časopisih, od Ljubljanskega zvana in Finžgarjeve Mladike do Vidmarjeve Kritike, in celo v Glasniku Proforskega društva. Res je pozneje objavil več, pisal obsežnejša, tudi strokovno in jezikovno bolj dognana dela. Toda nobeno njegovih poznejših del, niti zajetna monografija o starih Grkih, niti prepisnetve celotne Iliade in Odiseje, niti učeni komentar k Lukrecovi filozofski epopeji, ni naredilo tako globoke zareze v slovenski prevodni književnosti kot njegov prvenec, prevod Sofoklovega Kralja Oidipa (1922): ta knjižica pomeni v resnici najpomembnejši mejnik v stoletni zgodovini naših

stikov z antiko. Ko so jo vzeli v roke ljudje, navajeni pedantnih šolskih prevodov, kakršne je tedaj npr. objavjal Omerza v Mentorju, jih je prevzel občutek, kot da je slovenska Moderna naposled tudi tu, v antičnih prevodih, našla svojega sopotnika, pevca po milosti božji. Znamenit je zlasti uvod k temu prevodu, napisan z duhovito zasukanim novelističnim prijemom; v njem je dal Sovrè programske smernice, ki jim je poslej ostal zvest vse življenje, v goreči želji, »naj bi antični mojstri vsaj v prevodih živeli dalje med nami.«

Sploh je v teh letih izrazil prenekatero misel, ki ga je poslej vse življenje spremljala pri njegovem delu. Naj navedem samo njegove, danes žal že vse preveč pozabljene besede, ki jih je zapisal v reviji »Kritika« v oceni Bradačevega prevoda Euripidove Medeje (1925) in ki bolje kot katera druga izjava osvetljujejo njegove poglede na prevajalsko umetnost: »Če hočeš napraviti po grškem izvorniku prevod, da bo vsaj kakor skozi kopreno odkrival neizrekljivo lepoto originala, je treba, da greš zadostno pripravljen na delo, obožoven z ostrim rapirjem jezikovnega znanja in pa z velikim spoštovanjem do izvirmikove in domače govorice... Tako utegne postati prevod tolmač izvornika — več tudi ne more biti —, obenem pa vendar sam po sebi umetnina, zrasla na domači zemlji, prepojena z domačo krvjo, nekaka sinteza helensko-slovenske duševnosti, ki živi svoje lastno življenje in izžareva svojo plodivno silo tudi na samoniklo ustvarjajočo pesniško tvornost.«

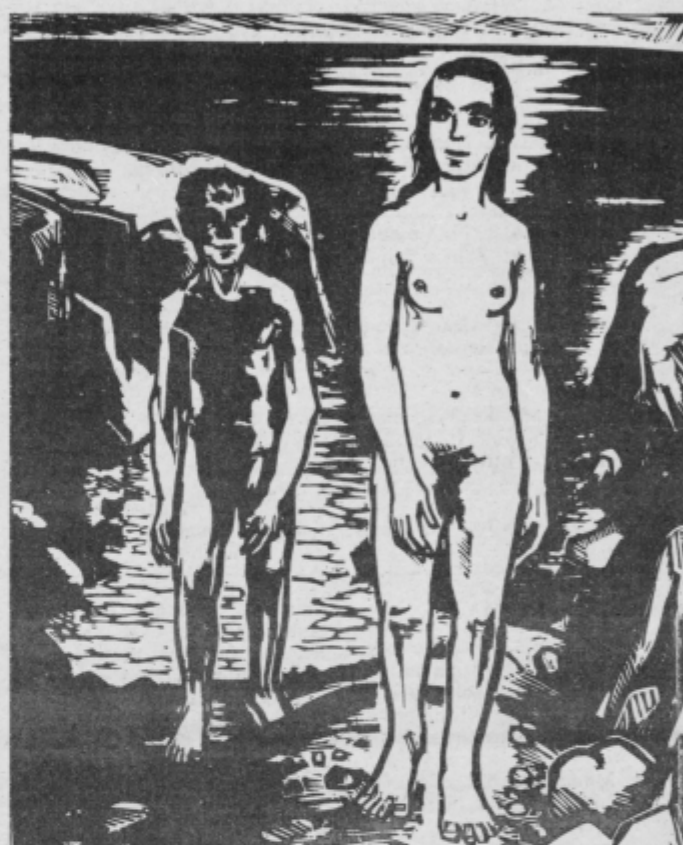
Nadaljevanje prihodnjič

IZ MUZEJSKE FOTOTEKE



Po končani prvi vojni sta se Jan Oeltjen in Elsa Kasimir preselila na Oeltjenov dom v Jaderbergu. Vojna doživetja so pustila v slikarju trajne sledi. Izrazno se je približal skupini »Die Brücke«. Skupina, ki je ustvarila temelje nemškega ekspresionizma, je razpadla že leta 1913. Oeltjen je lahko spremljal razstave te skupine ves čas njenega obstoja in kar malo nenavadno je, da se je tako pozno odzval načelom »preprostih oblik in jasnih barv«, ki so jih uveljavljali njeni člani. Toda več let je bil zaposlen s študijem italijanskega slikarstva in s poglabljanjem v Maréesovo izročilo.

V tretjem desetletju dvajsetega stoletja sta zakonca Oeltjen vse pogosteje zahajala v Haloze in v viničariji v Vareji ostajala dlje časa. V tem desetletju je Oeltjen dosegel umetniško zrelost, ki mu je dala moč, da je ustvaril mnoga od svojih najboljših del. V tem času se je srečal s Halozami, ki so ga vsega prevzele. Gričevnata pokrajina nad Dravo je bila povsem nekaj drugega kot neizmerna ravna severna Nemčija.



Jan Oeltjen: Srečanja 6. lesorez, 1920—23. Serija je nastala ob spominu na prva srečanja z ženo. V zadnjem obdobju svojega ustvarjanja je Oeltjen predstavljal motiv ponovil v olju in v mehki lirični interpretaciji. List z inv. št. G 1036 g je razstavljen v muzejski galeriji. Fototeka kulturnozgodovinskega oddelka Pokrajinskega muzeja Ptuj št. F 1679. Foto Mišo Koltak 1982

V letih 1920 do 1930 so nastali štirje ciklusi lesorezov, ki predstavljajo jedro Oeltjenove ustvarjalnosti. Slikar se je odločil za lesorez, ki ustreza ekspresionizmu, saj tehnika sama zahteva poenostavljanje linij in izražanje v ploskvah. Vsi ciklusi imajo po osem listov. Oeltjen je odločno obvladal rezanje v les. Razgibane kompozicije sestavljajo črne in bele ploskve, dinamičnost pa stopnjujejo krajši navpični in poševni vrezi. V lesorezih je Oeltjen izpovedal svoja najbolj boleča občutja.

Marjeta Ciglenečki

Letos več gledaliških abonentov

Dobra gledališka predstava je vse težje dostopna poprečnemu občanu iz večih razlogov: gostovanja poklicnih gledališč so zelo draga, za nekatere predstave je ptujski oder premajhen, predrago pa je tudi, da bi človek sedel v avtomobil in se odpeljal na predstavo v Ljubljano, Celje ali Maribor. Zanimanje za ANO je dovolj zgoreno dokaz, da si tudi želimo dobrih gledaliških stvaritev in da znamo nagraditi dobre izvajalce. V okviru letošnjega gledališkega abonmaja bo teh priložnosti vendarle nekaj. Za sedem predstav se je vpisalo 171 abonentov, kar je okrog 20 odstotkov več kot lani. V goste pa bodo prišli gledališniki iz Kranja, Celja, Zagreba, Maribora in Ljubljane.

Slovenščina v stikih s tujimi partnerji

JEZIKOVNO RAZSODIŠČE (222)

Trinajst Mariborčank nam je poslalo jezno pismo in mu priložilo kopijo reklamnega prospekta, ki ga izdelovalec kopalnice ÖAG-KONTI iz Gradca ponuja na razstavišču Vesele jeseni. Besedilo prospekta je sestavljeno v jeziku, ki bi mu težko rekli slovenščina. Navajamo začetni odlomek: »Ne samo dnevna ne služi za svojo komocijo, ravno kopalnica je prostor za človeka kateri dnevno skrbi za svojo relaksacijo. Mnogovrstnim programom za moderno kopalnico iz prvovrznim materialom, odlična izdelava in klasično elegantno obliko skrbi za pravi pogoj. V naši izložbah najdete Vaše rešenje. Pustite Vašo kopalnico napraviti, mi pokažemo kako.« In tako naprej v enakem ali še hujšem slogu.

Avstrijski razstavljalec je hotel s slovenskim prospektom pokazati svojo vpljudnost pa tudi trgovski interes, vendar ni imel sreče s prevajalcem. Ker sam najbrž ne zna slovenščine in ne more preverjati prevoda, je nehote užalil obiskovalce razstave, sebi pa nakopal sramoto (za o morebitni škodi pri kupčiji zaradi zamere pri kupcih ne govorimo). Mislimo, da je poglaviti krivec za to vodstvo razstavišč Vesela jesen. Njegova naloga je, da pri pripravljanju razstav preverja ustreznost razstavkov in propagandnega gradiva. Avstrijsko podjetje bi bilo treba pravčasno opozoriti, v skrajnem pri-

meru (če opozorilo ne bi pomagalo) pa prepovedati oziroma preprečiti ponujanje spornega prospekta.

O podobnem spodsrljaju nam poroča A. A. z Obale. Pošilja nam kopijo vstopnice za generalno javne oddaje »Skedenj z godci« (Musikantenstadt) v Bernardinu 28. 8. 1985. Na vstopnici so natisnjena imena prirediteljev ter celotno besedilo v nemščini in italijanščini, ena poved v slabi srbohrvaščini in pet besed v nekakšni slovenščini (»Generalka za javna oddaja«, »Ustopenica«), A. A. piše: »Ni me motila (...) generalka, pač pa me je motil prevod v slovenščini (spakedran-

ščini) in srbohrvaščini. V srbohrvaščini predvsem zato, ker menim, da prireditev ni imela pravi nobene zveze z njo, saj sta poleg avstrijske televizije prireditelja Hoteli Bernardin in RTV Ljubljana.«

Ne glede na to, kdo (in kje) je vstopnico natisnil, bi morala slovenska soprireditelja preprečiti njeno prodajo. Za jezikovno kulturo v Sloveniji moramo pač skrbeti predvsem Slovenci. In če pri stikih s tujimi partnerji opazimo kako njihovo malomarnost, se ji moramo odločno upreti.

Morebitne predloge, kritike in opozorila v zvezi s slovenščino v javni rabi pošiljajte na naslov: JEZIKOVNO RAZSODIŠČE, Republiška konferenca SZDL Slovenije, Ljubljana, Komenskega 7.

franc fideršek

delegat nace

zgodba o aktivistih v letu 1945

18

Po pripovedovanju enega od udeležencev, ki je hotel ostati »pošten do oblasti«, so se na tem sestanku dogovorili, kako zastaviti akcijo, da bodo izvoljeni tisti, ki bodo »Nam prav«, ne pa »onim na okraju«. Predvsem se »Zetalanci ne smemo pustiti komandirati od menišcev« je pribil Venc.

(Delitev na »menišce« in prave Zetalce izhaja iz 15. stoletja, ko je del Zetal, celotna dolina Rogatnice, spadal pod gosposčino v Rogatcu, območje Nadol, Kočič in del Ceremožiš pa pod ptujske »meniše« (minorite). Od tod tudi zaničljiv izraz »menišec« za samostanskega podložnika, smiselno pa je pomenil isto kot v drugih slovenskih krajih naziv »rovtar« (neroden, neuglajen človek s hribov). Menišči so bili tudi na glasu kot nevarni pretepači. Za to popularnost so nekoč poskrbeli dominikanci in minoriti sami, ko so leta 1658 ljudje iz koč poskrbeli dominikanci in minoriti sami, ko so leta 1658 ljudje iz koč pretepli in potem do smrti pobili samega gvardijana minotostanski bratrom. Ta tradicija kmečkega puntarstva je prav gotovo živela v zavesti ljudi, saj so skoraj vsi sodelovali s partizani, od poltja 1944 pa je bilo to ozemlje napol osvobojeno. Tudi s pogostimi močnimi hajkami ga okupatorju ni več uspelo pokriti.)

Namen tega neuradnega sestanka ob dvojnem litru ni bil toliko v tem, da bi se organizirali proti novi ljudski oblasti, temveč v tem, da bo ta oblast res taka, kot si jo ljudstvo, to se pravi oni sami, želi. K sodelovanju so pritegnili tudi bivšega občinskega tajnika Mraza, ki so mu na odseku za vojne zadeve povedali, da bo moral mesto vodje pisarne prepustiti demobiliziranemu staremu borcu. Dogovarjali so se, da ga bodo namestili v Zetalah kot vodjo pisarn treh KNOO, saj bodo poskrbeli, da bodo tajniki taki, ki bodo njegovo pomoč potrebovali in jo tudi sprejemali. Tako bo možno tudi marsikoga zaščititi, saj se je obetal, da bo oblast poskušala pogledati na jetra vsakemu, ki je med vojno sodeloval z okupatorjem ali se je na tak ali drugačen način materialno okoristil.

Ob tem so stvarno ocenili, da brez Nacesta ne bo šlo. Čeprav je tudi on »menišec«, vendar se z njim da pogovoriti, in kar je najpomembnejše, na okraju veliko dajo na njegovo besedo. »On naj bo naš skupni delegat za celotno bivšo občino Zetale, naš ščit, konkretno pa bomo stvari vodili sami v novih KNOO, zato je pomembno, da bodo vanje izvoljeni naši ljudje ali vsaj taki, ki nam ne bodo nevarni.«

Kolikor bolj so se bližale volitve, toliko bolj se je čutila neka spontana agitacija za posamezne kandidate. Tudi župnik je v pridigi omenil, da si moramo izvoliti take ljudi, ki ne bodo pozabili na Boga in nas ne bodo vodili v pogubo.

Nace je vse to čutil, čeprav ni vedel za ozadje. Posvetoval se je na okraju, kjer so mu rekli, da je treba ljudem zaupati, saj ni nikjer otljivih znakov, da reakcija organizirano nastopa proti. Če bodo v narodnoosvobodilne odbore tu in tam tudi izvoljeni kakšni reakcionarni elementi, jih moramo znati obvladati. Predvsem je treba graditi na mladih ljudeh. Žal jih je še veliko v Jugoslovanski armadi, ki je kovaničnica novih ljudi. Ko se bodo ti fantje vrnili, bomo imeli na vasi dovolj kadra. Zaupati moramo delavcu in kmetu, previdni pa do starih uradnikov, trgovcev, žandarjev in vseh nekdanjih vaških močotcev. Tudi če so sodelovali v OF, so to verjetno iz špekulativnih namenov.

Tako je prepričevalno govorila organizacijska sekretarka Lenka. Posebej je Nacetu zabičala, da mora za volitve organizirati mladino, ki bo okrasila volišča, na dan volitve pa tudi pomagala starejšim ljudem, da bodo lahko prišli na volišče. Zakaj volitve so neposredne, glasovati mora vsak sam. Posebno skrb je treba namenjati starejšim ženskam, ki bodo prvič v življenju prišle na volišče. To bo zanje veliko doživetje. To enakopravnost žensk so nam priborile žene v NOB. Volitve bodo nekaj velikega tudi za mlade ljudi, saj je med pridobitvami NOB tudi to, da so mladi od 18. leta naprej dobili volilno pravico. Ob tem pa ni rečeno, da smemo mlade pod 18 let pustiti ob strani, to so naši bodoči volilci, tudi te je treba pritegniti, da bodo pomagali na voliščih.

O vsem tem je Nace razmišljal, ko se je spet peš vračal nazaj na svoj teren. Priznati si je moral, da je resnično vse preveč zanemarjal mlade. Bolj bi jih moral pritegniti, več stika imeti z njimi. Ob tem se je spomnil na dva mladince, ki sta se pred kratkim vrnila iz JA. Bila sta demobilizirana zaradi mladoletnosti. To sta bila živahna in razposajena fanta — Serbakov Jarnek in Cepov Jožek.

Na smeh mu je šlo, ko se je spomnil njunega primera. Bilo je v začetku leta 1945, ko so Nemci v teh krajih še zadnjič mobilizirali in to fante rojene leta 1928. Med njimi sta bila tudi Jernej in Jože. Priložnostno sta opravljala kurirske posle, hodila skupaj s partizani na razne nočne akcije, predvsem revizije k nemškimi sodelavcem v bližini okupatorjevih postojank ali celo v postojankah samih. Razumljivo,

vo, da nista hotela iti služiti okupatorju, saj sta vendar živela na ozemlju, ki so mu Nemci pravili »Bandidten gebit«.

Ker se mobilizaciji nista odzvala, večje hajke na območje Kočič takrat ni bilo, zato si ju nemški žandarji niso upali iti iskat na dom. Ubrali so drugo pot. V nedeljo po maši so pri cerkvi pričakali njuna očeta in ju aretirali. Po ljudeh iz sosesčine pa so sporočili, da ju bodo ustrelili, če se fanta ne javita v nemški postojanki. V obeh družinah je nastal prelah. Posvetovali so se s partizani, ki so dovolili, oziroma fantoma dali nalogo, da sta odšla v Zetale, seveda opremljena s kovički kot je bil običaj za »rekrute«.

Nemci so držali besedo in oba očeta spustili na prostost. Ker so mobilizirance za nemško vojsko že odposlali na Ptuj pred več kot tednom dni, od tam so romali v vojašnice po raznih krajih večinoma Avstrije, s tema dvema zamudnjakoma niso imeli kam. Zato so ju poslali v Rogaško Slatino v enoto »folksstruna«. Toda fanta sta že čez deset dni pobegnila in se vključila v eno od čet Kozjanskega odreda. V sklepnih operacijah sta se izkazala pri razoroževanju umikajoče sovražne soldateske. No in sedaj so ju poslali domov, ker sta še premlada, da bi služila redni kadrovski rok.

Nace je sklenil, da bo ta dva fanta kar najbolj pritegnil v delo mladinske organizacije, zato ju je tudi povabil na skupni sestanek predsednikov oziroma sekretarjev LMS iz vseh petih krajevnih odborov. Na tem skupnem sestanku so se pogovorili, kako bodo okrasili posamezna volišča in kako bodo pritegnili vso mladino, ki je doma, da bo pri volitvah sodelovala, tisti pa, ki so že vpisani v volilni imenik, da bodo prišli med prvimi na volišče. Jernej in Jože bosta na dan pred volitvami še obiskala vsa volišča in videla, če je vse tako urejeno kot so se dogovorili.

V pripravah na volitve so imeli veliko dela tudi sekretarji krajevnih odborov OF in praktično vsi odborniki. Pritegnili so peresa večše ljudi, da so iz seznamov popisa prebivalstva na hitro napisali volilne imenike. Rók je bil dva dni. Potem je v vsak krajevni odbor OF prišel aktivist iz okraja, s štampiljko v aktovki, pregledal, če so v volilni imenik vpisani vsi polnoletni državljani in potem volilni imenik overili.

Tako je pooblaščen aktivist za Nadole napisal: »Potrjujem, da je v ta volilni imenik vpisano 187 (enstoosemdesetdeset) volilnih upravičencev.« Sledil je podpis in odtis štampiljke (uradni okrogli žig Okrajnega odbora OF Ptuj). Vse je bilo opravljeno na hitro, brez administrativnih procedur in razmeroma točno. Nihče, ki je bil prijavljen, ni izpadel.

Se nadaljuje

O KAJENJU

Kajenje je zelo škodljivo zdravju. Veliko kadilcev zbolijo zaradi cigaretnega dima na pljučih. Pri nas se veliko pogovarjamo o boju proti kajenju.

Simona

Cigarete in cigaretni dim najbolj škodijo otrokom. Kadilci ogrožajo nekadilce, otroke in stare ljudi. Kajenje cigaret je zelo škodljivo za nosečnice, saj škoduje razvoju otroka.

Andreja

Kdor kadi, je tudi hitro bolan. Kajenje je zdravju škodljivo. V trgovini se ne sme kaditi.

Petra

Mnogi mladi ljudje začnejo kaditi, ker ne bi radi zaostajali za svojimi starejšimi vrstniki. Mnogo ljudi, ki kadijo, umre prej. Želim, da bi se ljudje odpovedali cigaretam.

Renata

Kajenje je grda razvada. Kdor kadi, škodi sebi in drugim, zato je prav, da je ponekod prepovedano kaditi. Rad bi, da moja mamica in ati ne bi kadila. Imam ju rad, zato jima želim zdravje.

Miha

Cigaretni ogorek lahko povzroči požar. Prav je, da je kajenje v zaprtih prostorih prepovedano.

Damjan

Kajenje vpliva na zdravje človeškega organizma. Povzroča obolenja na dihalih. Cigaretni ogorki onesnažujejo okolje v katerem živimo. Cigaretni dim povzroča neprijeten vonj v prostoru, kjer se kadi.

Maja

Mladi ljudje ne bi smeli kaditi. Nekateri otroci naskrivaj kupujejo cigarete in jih poskušajo. Zelo škodijo svojemu zdravju.

Simona

Ko bom velika, ne bom nikoli kadila. Zelo me jezi, ko povsod ležijo cigaretni ogorki. Zelo si želim, da bi ati nehal kaditi.

Mihaela

Mnogo ljudi zbolijo zaradi kajenja na pljučih. Potem se morajo zdraviti na Pohorju. Najboljše bi bilo, če ne bi nihče kadil.

Aleš

Kajenje je za vsakega človeka škodljivo, najbolj pa za otroke. Tudi otroci kadijo. Starejši ljudje naj bi se nevarnosti kajenja zavedali in poučili mladino in otroke o tem.

Klaudia vsi učenci 2. a OŠ Ivan Spolenak Ptuj

mladi dopisniki

mladi dopisniki

mladi dopisniki

mladi dopisniki

mladi dopisniki



BRIGADIRSKO VSTAJANJE

Letos sem se odločila, da bom šla v brigado in to na Goričko. Življenje se je čisto spreminilo. Moj največji problem pa je bil vstajanje.

Prvo jutro sem se prebudila in zaslišala pesem Hej, haj brigade, ki je bila budnica, obrnila sem se na drugo stran in hotela zaspati, ko me začne dregati Simona: »Hej, Suzana vstani!« Tako grdo sem jo pogledala, da se je kar pobrala v stran. Še ni minilo pol minute, ko me pride buditi Darja. Začela je isto kot Simona: »Suzana, vstani! slišiš?« Sedaj mi je bilo dovolj. Začela sem kričati: »Pustite me že enkrat, da se v miru naspim!« in se vrgla nazaj. Končno sem imela mir. Vendar je ta mir trajal le 10 minut. Skoraj sem jo zasopala, ko sem začutila, da mi za vrat teče nekaj ledeno mrzlega in mokrega. Takoj sem vedela, da je to voda. Pogledala sem in videla našega preljubega Jacka z lončkom vode. Najprej sem ga obmetala z zvezki in copati, nato pa še z blazinami, ki so bile blizu moje postelje. Vsi so se tako strašansko smejali, da sem morala zakričati: »Joj, ste otro...« naprej nisem izgovorila, ker sem se znašla na tleh pred Nadino posteljo (spala sem na zgornji postelji). Zavedla sem se, da sem padla iz postelje, ker sem preveč telovadila. Ksenija je zaklicala: »Suzana, izvedla si super padec.« Sedaj sem se smejala tudi jaz, seveda z drugimi iz

naše sobe. Najbolj pa se je smejal Jack, ki me je polil z vodo.

Takšno je bilo prvo brigadirsko vstajanje, ki sem ga tako srečno preživela. Naslednja jutra pa sem tudi sama pomagala nekaterim zaspancem z lončkom vode.

Suzana Koren, 7/b, OŠ Cirkovce

MOJE SONČNO IN SENČNO POLETJE

Moje sončno poletje sem preživel na morju po celem Jadranu, zraven brata in sestrične. »Objagali« smo vse bolj ali manj znane otoke, mesta. Taborili smo zdaj tu zdaj tam potovali z ladjo, vlakom, avtobusom, avto-stopom, trajektom in z vsemi mogočimi prevoznimi sredstvi. Začelo se je nekako takole:

Z bratom, ki je kar trinajst let starejši od mene, sva se začela pripravljati na najino »tradicionalno« potovanje po Jadranu. Prve priprave potekajo zelo živčno. Na prvem mestu sem bil seveda jaz, ki sem ves žarel od čakanja na jutrišnji dan. No končno je le pršel. Z nama je šla tudi sestrična Senka s Ptuja. S težkimi nahrbtniki smo se s Ptuja z avtobusom odpeljali v Zagreb, od tam pa z vlakom v Split. Vlak je peljal ob 20.05 in je zato prišel zjutraj ob 6. uri v Split (z malo zamude ob 8.00). Zbudila naju je Senka, njo pa trkanje po vagonu — dež. Bili smo slabe volje. Ves dan smo tavalili po Splitu od ene krčme do druge, s kozarcem v roki seveda. Pisali smo kartice, ki

se jih je nabralo kar okrog petin-trideset. Ob dveh smo se odpravili na trajekt in z nami je šlo tudi lepo vreme. Po dveurni vožnji smo pristali v Rogaču, kakor se imenuje pristaniščno mesto se eno trgovino in turistično agencijo. Tam je čakal avtobus za Maslinico in že smo izstopili. Zdaj je bilo potrebno malo pešačenja, ki se ga bomo v naslednjih desetih dnevih lepo navadili. Postavili smo šotor (na črno seveda), se slikali in odskakljali gledat, če je še morje vedno tako slano kot lani. Res bilo je. To sem okusil prvi, ko me je Drago, moj brat, sunil v vodo. Voda je bila odlična. No, naš dan je potekal približno takole: bujenje ob 7.00, jutranja telovadba — dva počepa, pogled v vse štiri smeri — sever, jug, vzhod, zahod — in odpravili smo se v mesto Maslinica, ki ima edino hišo — malo večji hotel z vrtem, v katerem je vsako noč ples. Kupili smo si zajtrk in se odpravili nazaj. Med potjo smo ga polovico že »zmazali«. Ostalo pa smo pojedli pred šotorom. Potem smo se šli kopat. Skakali, plavalni smo na precej oddaljene otočke in čeri, se potapljali in uganjali norčije vse do kosila, ki je bilo navadno ob 16. uri in to smo si pripravili vedno sami. Ko smo se najedli, smo se šli spet kopat. Zdaj smo bili bolj umirjeni in smo se več pogovarjali ter se šli razne igre kot npr. na povelje v vodo, ki smo si jo sami izmislili. Kopali smo se včasih tudi do 20.-tih, a še pozneje je bilo nočno kopanje. Naslednji dan se je končal in začel približno kot tale, ki sem ga opisal.

Minilo je deset prekrasnih dni na Šolti in odpravili smo se v Split. Iz Splita pa je peljal vsaj po moje najboljši del poti domov — potovanje z ladjo in to veliko. Bili smo namreč »palubni potniki« kot se temu reče. Nahrbtniki dol, spalna vreče ven za poživilo; da nas ne bi zeblo, je Drago kupil Tuborg pivo in smo lepo zaspali. Zbudili smo se ob treh naslednjega dne in se odločili za izstop na Rabu, kjer imamo prijatelje. Malo čudno so nas gledali, a to je minilo že naslednjega dne, ko smo se odpravili z manjšo ladjo domov. Na njej smo spoznali družino, ki se je tudi vračala domov. Za spomin sem bil obdarjen z nosno flauto. Prilili smo v Reko in z vlakom do Pivke — prestop za Ljubljano, od tam na Ptuj. Po naju z Dragom sta prišla očka in mamica. Šele doma se je začelo tisto tapravo: »Ja, kaj sta še živa?«

Marko Plohl, 7/a, OŠ Markovci

SPOMENIK MLADI REVOLUCIONARKI KATJI

Pionirji osnovne šole narodnega heroja Vinka Megla pri Tomazu pri Ormožu so svoj praznik posebno svečano proslavili z odkritjem doprsnega kipa mlade partizanke Zore Rupena-Katje, ki je padla v Mali vasi, 27. februarja 1945, po kateri nosi njihov odred svoje ime.

Proslave so se udeležile povabljenе delegacije pionirjev, katerih odredi so imenovani po Katji, njeni svojci s sestro Maro Ru-

pena, nekdanji soborci, številni domačini iz njenega rojstnega kraja v Mirni peči na Dolenjskem, predstavniki družbeno političnih organizacij občine Ormož ter prebivalci Tomaža.

Po uvodnih pozdravih je o liku mlade revolucionarke govorila učiteljica Anica Rajh, ki je orisala njeno življenjsko in borbeno pot, za kar je uporabila spomine in pričevanja njenih nekdanjih sodelavcev in soborcev iz vojnih dni.

Sledil je lepo povezan kulturni program partizanske in sodobne vsebine, ki so ga izvajali učenci domače šole.

Nato so se prisotni odpravili v avlo šole, kjer so odkrili doprsni kip padle partizanke Katje. Številno cvetje je izpričevalo globoko spoštovanje njenega spomina.

Pionirji so obljubili, da bodo ohranjali in cenili njeno revolucionarno pot in da jim bosta njeno življenje in delo ostale svetel zglede v borbi za lepšo bodočnost naše socialistične skupnosti.

M. R.

IZ MOJE POČITNIŠKE MALHE

Oh, kako hitro so minile počitnice! Opisal vam bom le nekaj dogodkov iz mojega prekratkega poletja.

Že takoj po končanem pouku smo s sošolci šli na taborjenje v Kaštel Stari pri Splitu. Ze vnaprej smo se veselili veselih dni, ki so nas čakali. V taboru smo zganjali vse vrste norčij in s tem jezili učitelje in sošolce. Do poznih večernih ur smo posedali ob obali, gledali ribice in tudi sami poskušali uloviti kakšno. Včasih se nam je to celo posrečilo in kmalu za tem je o »dobrem ulovu« bil obveščen ves tabor. Čeprav se je zadržni dan vse hitreje bližal, nismo niti pomislili na dom, kaj šele na šolo. Še za pisanje razglednic je skoraj zmanjkalo časa.

Med vožnjo domov smo se spominjali prelepih dni, ki smo jih preživeli ob kopanju, sončenju in potepanju po okolici.

Julij je minil zelo hitro, saj večino lepih dni sploh nisem bil doma. S prijatelji sem se hladil v Dravi, nekajrat sem šel tudi v toplice.

Pet dni sem preživel s starši in bratrancom na Pohorju, pri Treh kraljih. Z bratrancom sva se prestrašila vso divjad, ko sva z daljnogledom raziskovala okolico. Prehodili smo skoraj celo Pohorje, med izleti pa smo nabirali gobe, maline in borovnice. Tudi ti dnevi na svežem zraku v neprepletnih gozdovih so prehitro minili in zdaj se še samo spominjam, kako lepo je bilo.

Dneve, ki so mi ostali do pričetka pouka, sem dobro izkoristil. Večino dni sem preživel pri stari mami na kmetiji, kjer sem pridno pomagal pri vsakdanjih opravilih ter jezil sestrično.

Na koncu počitnic sem ugotovil, da so prehitro minile.

Treba se bo začeti učiti in spet čakati na počitnice, ki bodo še lepše od letošnjih.

Boštjan Korošec, 8/c, OŠ Olga Meglič

S CELJSKEGA SEJMA

Osmi razredi smo obiskali obrtni sejem v Celju. Nad glavnim vhomom so se precej visoko zibali srčasti baloni, ki so bili na eni strani posrebrani. Kadar so se obrnili proti soncu, so čudovito zažareli. Menda so bili najbolj všeč Simoni iz našega razreda, saj si je šla enega nabavit.

Seveda pa nismo prišli samo zaradi balonov, igračk, pisane galanterije, luna parka, ampak da bi si ogledali obrtniške izdelke. V paviljonih so se na gosto in v nedogled vrstili razstavni prostori posameznih obrtnikov ali obrtniških združenj. Tu smo nleteli tudi na ptujsko Panorama, ki je razstavljala pripomočke za živinske farme, med drugim napajalnike za svinje. Povsod so bili vabljivo izdelani napisi ter podatki o obrtnikih in izdelkih. Mnogi razstavljalci so imeli svojo robo zunaj na prostem v kioskih in stojnicah.

Sprva smo hodili skupaj, kmalu pa smo se v množici razšli po

skupinicah. Vseh večinoma drobnih predmetov se ni dalo ogledovati po vrsti. Vsakogar ja zanimalo tudi kaj drugega. Ko smo se ob odhodu in drugi dan v šoli spet zbrali, smo vsevprek ugotavljali, kaj je komu zbudilo pozornost — doma plateni pulovri, plavajoče okrasne svečke, zložljivi obešalniki, prikolica za moped, masa za toplovodno izolacijo v zemlji, ročni mlin za grobo in fino mletje zrnja, garnitura za pranje glave, zložljivi otroški voziček, izvijač polomljenih vijakov, tabletni stroj, stroj za vrezovanje navojev, naprava za polnjenje klobas in izdelovanje čevpčičev, likalna miza, kardanski priključek za traktor, žaga za kosti, kolenski ščitniki, omarica za ključe, črpalka za vino, škropilna naprava, medeno žganje, domači keksi in še veliko drugega. Morda se bo tudi kdo od nas odločil za kakšno obrt. Vide-li smo različne poklicne možnosti.

Simona Fridl in Alenka Ilc, 8/a, OŠ Franc Osojnik, Ptuj



ZANKKE

KRIŽANKA »OPICA«

REŠITEV UGANK IZ PREJŠNJE ŠTEVILKE

DOPOLNJEVANKA: klešče, hruška, zvonec, podkev, dirkač, valjar, Krokur. — **ANAGRAM:** Pacinje. — **ANAGRAM:** Krčevina. — **UGANKA:** Pakjove. — **POSETNICA:** Strojevodja. — **ŠPORTNI REBUS:** Bora Kostić (bor a kosti č).

VODORAVNO: 1. neznanka v matematiki, 4. nevidna zmes plinov, 6. na tak način, 7. umsko zelo razvita žival, podobna človeku (na sliki), 9. avtomobilska oznaka Kotor, 10. star Slovan, 12. avtomobilska oznaka Vinkovce, 14. kemični znak za telur, 15. nakana, naklep, 17. italijansko mesto v katerem deluje nogometni klub Inter, 18. skalni kozel.

NAVPIČNO: 1. junak Finžgarjevega zgodovinskega romana »Pod svobodnim soncem«, 2. ribnik, v katerem gojijo krape, 3. ribiška mreža, 5. debela kosmata odeja, 8. del TV sprejemnika, 11. moški pevski glas, 13. slovenski mladinski film iz leta 1958, 16. slovenski mladinski pisatelj (Vitan); tudi italijanski pevec angleškega rodu, 17. avtomobilska oznaka Murske Sobotne.

LAŽJI REBUS

ANAGRAM

Takšne BARKE SI pa res želimo, saj nas vozi v Ptujске toplice.

IZPOLNJEVANKA

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									

VODORAVNO: 1. slovesen nagovor ob čaši, 2. majhen motor, 3. sunkovito, navadno glasno izdihavanje zraka iz želodca zaradi krčev, 4. posel, delo, 5. sladkota, 6. gostinski obrat s hranc in prenočiščem, 7. svinčniku podobna priprava za pisanje po tablici.

Na poljih s krogci dobiš novo ime treh Duranovih članov, Simona Le Bona, Nicka Rhodosa in Rogerja Taylorja, pa še Andya Mackaya, Davida van Tieghema in Marka Egana, ki so posneli debitantski album z naslovom »So Red The Rose«.

USPEŠNO REPUBLIŠKO PRVENSTVO

Ptujski atletski klub je izvedel v soboto in nedeljo na atletskih napravah ptujskega stadiona republiško prvenstvo v mnogobojih. Dva dni je tekmovalo nad 60 atletov, zaradi poškodb pa jih je nekaj odstopilo, tako da je tekmovalje zaključilo 50 tekmovalcev.

Po osvojenih zlatih medaljah in zlatih plaketah Iskre, katere je omejena delovna organizacija namenila prvakom SRS v mnogobojih, so bili

najuspešnejši atleti iz Brežic s 4 pred Kladivarjem 2 in ŽAK Ljubljano ter Ptujem po 1.

Največ medalj so osvojili ptujski atleti in to 8, od tega Šešerko v pri članicah zlato, srebrno Nahbergerjeva pri pionirkah, Koršačeva pri mlajših mladinkah in Megličeva pri starejših mladinkah, bronaste pa Kekčeva, Muandova in Kristovičeva v mladinski oz. članski konkurenci. Od moških je edino medaljo osvojil

pri starejših mladincih Rado Korošec.

Razen omenjenih osvajačev medalj so vidne uvrstitve zasedli v pionirski konkurenci Zuran 5., Pučko 9., Potočnik 11., Robin 12. in Silak 17. Pri pionirkah je 4. mesto osvojila Vračlova, 7. Pavliničeva in 8. Janžekovičeva. Med mlajšimi mladinci je bil Horvat 5., Dimovski 6. in pri članicah Koren 5.

Od vseh, ki so srečno zaključili

dvodnevno tekmovalje, je najsrečnejša zapuščala Ptuj pionirka Kladivarja Renata Strašek, ki je v metu kopja z rezultatom 43,24 m postavila nov republiški rekord za pionirke in mlajše mladinke.

Zraven uspešnih nastopov in rezultatov je potrebno poudariti, da je tekmovalje tudi organizacijsko izredno uspelo, za kar gre vso priznanje prizadevnim članom AK, ki so tekmovalje pripravili in dva čela dneva skrbeli, da je tekmovalje nemoteno potekalo.

Celotno prvenstvo so sodili naslednji člani domačega sodniškega zbora: Kreutzova, Širčeva, Prstec, Cimerman, Ostroško, Ivančič, Illec, Klinikon, Kerin, Vindiš, Vinko, Pavlinič, Klarič, Tonejc, Feguš ter zakonci Ber, Kovačič in Solina.

Katastrofa Središča v Poljčanah

Odigrano je bilo 6. kolo v medobčinski nogometni ligi A-skupina. Za največje presenečenje je poskrbela ekipa Boča iz Poljčan, ki je katastrofalno porazila letošnjega pokalnega zmagovalca ter prvaka MNZ Ptuj ekipo Središča, preseneča pa tudi že tretji poraz na domačem igrišču ekipe Gerečje vasi.

Rezultati A-liga — člani 6. kolo: Slovenja vas—Skorba 1:1, Pragersko—Markovci 6:2, Boč—Središče 8:0, Gerečje vas—Osankarica 2:3, Zg. Poljskava—Tržec 3:2, Sp. Poljskava—Hajdina 2:3.

10. Slovenja vas 5 1 0 4 8:24 2
 11. Osankarica 4 0 0 4 2:20 0
 12. Hajdina 5 0 0 5 0:31 0

Rezultati B-liga 4. kolo: Hajdoše—Partizan ni poročila, Oplotnica—Grajana 2:1, Dornava—Stojnci 3:1, Kicar—Gorišnica 6:0, Rogoznica—Podvinci 4:3.

LESTVICA A-LIGA ČLANI PO 6. KOLU

1. Boč	6	4	1	1	19:7	9
2. Pragersko	6	4	1	1	14:7	9
3. Osankarica	6	3	1	2	19:8	7
4. Zg. Poljskava	5	3	1	1	15:11	7
5. Hajdina	6	3	1	2	12:9	7
6. Slovenja vas	6	2	2	1	6:5	6
7. Gerečje vas	6	3	0	3	10:11	6
8. Središče	6	2	2	2	6:12	6
9. Skorba	6	1	3	2	10:20	5
10. Sp. Poljskava	6	1	1	4	10:15	3
11. Markovci	6	0	3	3	6:14	3
12. Tržec	6	1	0	5	5:11	2

1. Kicar 4 3 1 0 12:2 7
 2. Stojnci 4 3 0 1 13:5 6
 3. Podvinci 4 2 1 1 9:8 5
 4. Oplotnica 4 2 0 2 8:5 4
 5. Dornava 4 2 0 2 5:4 4
 6. Grajana 4 2 0 2 7:8 4
 7. Gorišnica 4 2 0 2 9:11 4
 8. Rogoznica 4 1 1 2 5:8 3
 9. Hajdoše 3 0 1 2 2:4 1
 10. Partizan 3 0 0 3 1:16 0

Rezultati C-liga 4. kolo: Bukovci—Mladinec 0:2, Videm—Apače 4:0, Leskovec—Zavrč ni poročila, Draženci prosti.

Rezultati A-1 liga — pionirji 5. kolo: Sp. Poljskava—Slovenja vas 5:1, Hajdina—Zg. Poljskava 0:8, Tržec—Gerečje vas 5:3, Osankarica—Boč 0:1, Središče—Pragersko 4:2, Markovci—Skorba 3:0.

1. Zg. Poljskava	5	5	0	0	34:3	10
2. Središče	5	5	0	0	25:3	10
3. Pragersko	5	3	1	1	24:7	7
4. Gerečje vas	5	3	0	2	21:13	6
5. Boč	5	3	0	2	7:7	6
6. Markovci	5	3	0	2	13:18	6
7. Sp. Poljskava	5	2	0	3	10:12	4
8. Tržec	5	1	2	2	11:14	4
9. Skorba	4	1	1	2	6:8	3

1. Mladinec 3 3 0 0 8:3 6
 2. Leskovec 2 2 0 0 11:3 4
 3. Zavrč 3 2 0 1 11:6 4
 4. Videm 3 2 0 1 8:7 4
 5. Bukovci 4 1 0 3 7:8 2
 6. Apače 4 1 0 3 6:13 2
 7. Draženci 3 0 0 3 2:13 0

Pari A-liga člani in pionirji 7. kolo: Hajdina—Slovenja vas, Tržec—Sp. Poljskava, Osankarica—Zg. Poljskava, Središče—Gerečje vas, Markovci—Boč, Skorba—Pragersko.

Pari B—liga 6. kolo: Hajdoše—Oplotnica, Dornava—Partizan, Kicar—Grajana, Rogoznica—Stojnci, Podvinci—Gorišnica.

Pari C—liga 6. kolo: Bukovci—Videm, Leskovec—Mladinec, Draženci—Apače, Zavrč je prost.

REZULTATI:
Pionirji:
 1. Svet (KJ) 7.326, 2. Kocuvan (KJ) 7.228, 3. Božič (NM) 7.199.

Mlajši mladinci:
 1. Rovav (Br) 9.726, 2. Milat (Br) 9.559, 3. Zalec (Zak) 9.239.

Mladinci:
 1. Kevo (Br) 5.311, 2. Pucihar (Zak) 5.181, 3. Korošec (Pt) 4.145.

Člani:
 1. Omerzu, (Br) 5.685, 2. Dimitrijevič (KJ) 5.494, 3. Vibihal (KL) 5.342.

Pionirke:
 1. Prokofijev (Zak) 5.524, 2. Nahberger (Pt) 5.371, 3. Maričič (Br) 5.089.

Mlajše mladinke:
 1. Čalasan (KJ) 6.632, 2. Korošak (Pt) 6.366, 3. Kekec (Pt) 4.436.

Starejše mladinke:
 1. Lopatič (KJ) 4.287, 2. Pangerc (Tr) 2.934, 3. Muanda (Pt) 2.361.

Članice:
 1. Šešerko (Pt) 4.283, 2. Meglič (Pt) 3.158, 3. Kristovič (Pt) 2.835.

NOGOMET

Aluminij—Rudar (Tr) 0:1 (0:0)

V slovenski nogometni ligi so v nedeljo odigrali srečanja šestega kola. Nogometarje Aluminija tudi tokrat na domačem igrišču ni uspelo zmagati, točki sta šli v Trbovlje.

Trener Aluminija Ivo Krnjič nam je po tekmi povedal: »Rudar je bil v začetku boljši. Imel je nekaj priložnosti in med drugim zastreljal tudi enajstmetrovko, ki jo je sodnik Karmel iz Maribora opravičeno piskal proti nam, zakrivil pa smo jo po nerodnosti. Do konca prvega polčasa je bilo še nekaj priložnosti, vendar ne izrazilih. V drugem polčaju smo zaigrali veliko bolj odločno in nasprotnika stisnili v kazenski prostor. Vendar žoga ni hotela v mrežo. Če ne drugo, jo je zadržala vratnica. V napadu nam ne gre in ne gre, nimamo strelca. Gostje so enega svojih nasprotnih napadov izkoristili in to je bilo dovolj za zmago. V tem obdobju igramo s konstantno postavovo z bolj redkimi menjavami, saj želimo na ta način doseči boljše uigranost in v nadaljevanju poskusiti popraviti zamujeno. Igra gre na bolje, vendar nam ostaja veliki problem neučinkovitosti.»

Aluminij je v velikih težavah. Ne toliko zaradi trenutnega zadnjega mesta — srečanja z neposrednimi nasprotniki iz spodnjega dela lestvice jih še čakajo — kot razmer, v katerih se je znašel. Organizacijsko je preslab, ni podpore, ni denarja, še čestitke za prvo mesto jim v občini nismo privoščili. Zagnanci v vodstvu in strokovnem kadru že izgubljajo voljo tudi zaradi klevetanja, žaljenja posameznikov in ekipe, vpliva na ekipo od zunaj (igralci jih zapuščajo). Skratka, stanje je vse prej kot normalno. Nekateri ne prenesajo, da so trenutno druga moštva boljša od Aluminija, drugi pri tem uživajo in žalijo. Takim pripravljamo, naj se stadionov izogibajo. Športu bolj škodijo kot koristijo!

V prihodnjem kolu se bo Aluminij v gosteh pomeril z Domžalami. Aluminij: Klajnšek, Steiner, Smigoc, Tement, Panikvar, Silvo Žitnik, Koren, Škerjanec, Glažar, Bek, Vogrinec in Franc Žitnik.

DRAVA—PROLETAREC 1:1 (1:0)

Domačini niso potrdili točk iz srečanja v Brežicah, ko so zmagali. Gostje iz Zagorja so se predstavili kot čvrsta ekipa, ki pa se bi šlo z bolj zavzeto igro malo premagati. Zadetek za Dravo je v 12. minuti dosegel Ivančič, gostje pa so izenačili v 63. minuti iz enajstmetrovke. Malo pred koncem bi sodnik Pahor lahko pokazal na belo točko za Dravo, vendar tega po prekršku nad Korošcem ni storil. V naslednjem kolu se bo Drava v Lendavi pomerila z Nafto.

Drava: Rimele, Potočnik, Kmetec, Ljubec, Ramšak, Horvat, Tušak (Metličar), Artenjak, Ivančič, Korošec, Grabar.

I. kotar

ROKOMET

DRAVA—ORMOŽ 25:27 (10:14)

Člani RK Drava, ki nastopajo v drugi republiški ligi, so v soboto na svojem igrišču izgubili z ekipo Ormoža. Srečanje sta pred 50 gledalci slabo vodila Janžekovič in Kranj iz Maribora.

Ze v začetku tekme so domačini imeli priložnost, da bi napravili razliko dveh ali treh zadetkov. Ko ekipa, ki ima dva igralca več na igrišču, ne doseže zadetka, se ji to tudi maščuje. Gostje so iz protivnapada dosegli zadetek in povedli s 3:2. Vodstva niso izpustili vse do konca polčasa. Prvi polčas se je končal s 14:10 v korist gostujoče ekipe. Tik pred koncem prvega polčasa je sodnik Janžekovič pokazal rdeči karton domačemu igralcu Vukašiničevu, saj je bil že tretji izključen. V nadaljevanju so domačini zaigrali podjetneje in z odličnimi obrambami vratarja Matjašiča in zadetki Zmavca celo izenačili na 23:23. Vendar so jim v zadnjih minutah pošli moči, tako da so gostje na koncu zasluženo slavili.

Drava: Matjašič, Horvat 7, Tumpej 2, Debeljak 4, Gregorin 1, Peklar 1, Vukašinič 1, Zmavc 9.

Ormož: Gaberc, Šandor 6, Žizek 6, Fridrih 1, Hebar 3, Polak, Potočnjak, Vrbančič, Vukan 1, Praprotnik, Hedžet 10, Antolič.

I. kotar

MLINOTEST—DRAVA 27:19 (10:9)

Ptujčanke so tokrat igrale veliko boljše kot na nekaterih prejšnjih srečanjih. Domačinkam so bile popolnoma enakovredne do rezultata 15:14, nekaj minut pred koncem pa je bilo še 20:17. V zaključku pa so morale priznati premoč močnejših nasprotnic.

Drava: Farič, Hentak 3, Šoba 1, Vtič 3, Korošak 3, Podpadec, Steharnik 1, Rižner 5, Potočnik, Majcenovič 3, Gregorec.

Drava—ORMOŽ 13:21 (6:12)

Mladinci Ormoža so tekmo v Ptuj zanesljivo dobili. Pri gostih sta bila najučinkovitejša Potočnjak (7) in F. Šandor (5), pri domačinih pa Pipan in Os'erc (po 4 zadetke).

RACE—DRAVA 12:19 (6:9)

Mladinke Drave so zaključile uspešno jesensko serijo, saj so v vzhodni skupini republiške mladinske lige prve brez poraza.

Drava: Djordjevič, Požar, Kašman 1, Arko 3, Polajžer 1, Jursič, Podpečec 11, Malek 3, Širovnik.

RADGONA—VELIKA NEDELJA 19:22 (8:8)

Člani Velike Nedelje so v Gornji Radgoni nastopili oslABLjeni, vendar so kljub temu zanesljivo zmagali.

V soboto popoldan bo v Ptuj srečanje članov Drava—Fužinar (ob 15.30), v nedeljo dopoldan (ob 9.30) pa se bodo članice na stadionu Drava pomerile z Novim Mestom.

I. k.

Tečaj za vaditelje plavanja

Plavalni klub Ptujске toplice bo jesenske aktivnosti začel s tečajem za vaditelje plavanja, na katerega vabi vse, ki so stari nad 17 let in imajo veselje do dela z otroki in do plavanja, tudi ženske.

Vpisovalni bodo 14. oktobra ob 17. uri, začetek tečaja pa je ob 17.30 uri. Tečaj je brezplačen in ga bodo vodili priznani plavalni strokovnjaki, kot je profesor Kabaj s PA Maribor.

Bodoči plavalni vaditelji bodo potrebno znanje pridobili v 30-tih urah teoretičnega in praktičnega dela.

MG

Urnik današnjega tekmovanja v krosu

13.10. ML pionirji	3. in 4. razred	1975/76	600 m
13.15 ML pionirke	3. in 4. razred	1975/76	600 m
13.20 ML pionirji	5. razredi	1974	1000 m
13.30 ML pionirke	5. razredi	1974	1000 m
13.40 ML pionirji	6. razred	1973	1000 m
13.50 ML pionirke	6. razred	1973	1000 m
14.00 ML pionirji	7. razred	1972	1000 m
14.10 ML pionirke	7. razred	1972	1000 m
14.20 St. pionirji	8. razred	1971	1000 m
14.30 St. pionirke	8. razred	1971	1000 m
14.40 Pionirji	1. let. sr. sol.	1970	1000 m
14.50 Pionirke	1. let. sr. sol.	1970	1000 m
15.00 ML mladinci	2. let. sr. sol.	1968/69	2000 m
15.10 ML mladinke	2. letnik	1969	1000 m
15.20 St. mladinci	4. letnik	1966/67	3000 m
15.30 St. mladinke	3. in 4. letnik	1967/68	2000 m
15.45 Člani	Sindikata — klubi	1965/1946	5000 m
16.05 Članice	Sindikata — klubi	1966/1951	2000 m
16.20 Veterani A	Sindikata — klubi	1945/1935	5000 m
16.45 Veterani B	Sindikata — klubi	1934 in starej.	5000 m
16.15 Veteranke	Sindikata — klubi	1950 in starej.	2000 m
17.30 Pripadniki JLA	brez omejitev		3000 m

Tekmovalje bo v Ptujskih toplicah. Vabljeni!

Mladinci končali z zmago

Mladinci košarkarskega kluba Ptuj so v zadnjem kolu mladinske republiške lige vzhod z visokim rezultatom premagali vrstnike Ruš. Vse je bilo odločeno v prvih desetih minutah, ko sta Rozman in Damiš s hitrimi protinapadi večala razliko, tako da je ob koncu polčasa znašala več kot 20 košev. V drugem polčaju so Ptujčani nadaljevali z učinkovito igro. Rezultat — 136:80 (71:43). KK Ptuj: Damiš 54, Žibrat 10, Rozman 31, Repič 6, Habijančič 35. Končna lestvica: Branik, TIMA MTT, Comet, Ptuj, Pomurje, Ruše.

M. D. M. M.

Ostati ali poiskati boljše pogoje?

Mirko Vindiš, znani in uveljavljeni atlet v tekih na dolge proge, član atletskega kluba Ptuj, vzbujal zadnje čase precej razprav v športnih in tudi drugih krogih v občini in izven. Z vztrajnim in trdim treniranjem pod vodstvom Franca Ivančiča in veliki pomoči ptujskega atletskega kluba je že dosegel takšne rezultate in uvrstitve, da je vedno bolj zanimiv našim najboljšim atletskim klubom, ki bi ga radi pritegnili v svoje vrste. Tako se je zanj močno ogrel beograjski Partizan, katerega uradni predstavnik je bil pred nedavnim v Ptuj. Ponudil je pogoje, ki se močno razlikujejo od tistih, o katerih so se razpredle govorice. Govorilo se je namreč o milijonih. Po-

dobno lahko pričakujemo tudi od drugih močnih klubov, kot je na primer Crvena Zvezda. Javnost, ki je za to izvedela, se je razdelila v dve skupini. Večja zagovarja prestop Mirka v močnejši klub, kjer bi naj imel veliko boljše pogoje kot v Ptuj. Drugi pa menijo, da bi takšne pogoje lahko zagotovili tudi v občini Ptuj. Ne samo Vindišu, temveč vsem našim športnikom in športnicam, ki dosegajo vrhunske rezultate v jugoslovanskem merilu. Teh res ni veliko, pa vendar so. Tako je zelo zanimiva tudi skakalka v daljino Marija Šešerko, odlični strelec Lojze Trstenjak pa je že v Titovem Velenju, vendar bi se rad vrnil v domače okolje, seveda ob dobrih pogojih za

doseganje vrhunskih rezultatov. In kateri so ti pogoji, ki se kot rdeča nit vlečejo v pogovorih in tudi našem prispevku? Gre za stanovanje, službo, pogoje za trening in nastopanje na tekmovanjih ter športni dodatki, do katerega so perspektivni in vrhunski športniki opravičeni. Menimo, da bi vse to lahko mirno zagotovili tudi v ptujski občini, saj gre za naše občane, študente ali že zaposlene. V tem primeru govorimo o odličnih športnikih, podobno bi morali storiti tudi na drugih področjih. Zakaj bi delali za druge, če te ljudi potrebujemo sami?

I. kotar

20. JUBILEJNI POHOD, 100 ŽENSK NA TRIGLAV

POLOVIČNI RAZPLET

2. nadaljevanje

Za trenutek se umaknem od hrupne skupine; nasmejanih zaradi glasnega možakarja in od hoje žarečih obrazov žensk k svojemu nahrbtniku, nekaj metrov oddaljen od nas. Ko najdem papirnate robčke, se vrnem. Padem v tišino. Obstanem. Te nenadne spremembe nisem dojela. Njega še vedno slišim. Ni nehal zmerjati. »Svojih 20 let vodim žensko stotinjino na Triglav! Kaj takega? Kaj takega se mi še ni zgodilo!»

dovolj močni obvladati doživljaje, pokličemo tretjega (miličnike, sodišča itd), da bi okolično dokončno preslepili in jo prepričali v svojo »nedolžnost!«

izsiljujejo in nas ne znajo upoštevati? Kaj smo storili, da ne bi bili razcepljeni in zmedeni, prav takšni kot so naša trenutna razpoloženja, ki se iz minute v minuto spreminjajo? Mi učimo mlade živeti, mi ki najbolj preproste doživljaje zapletamo, mi

ki se obmetavamo z najbolj primitivnimi imeni: koza, krava, norec? Mi, ki vlečemo iz nas samih najbolj ponižujoče, nagone pračloveka? Mi smo odrasli? Mi? Sram me je tako zelo sram, pred malimi ljudmi, da sem odrasla.

I. kotar



Vzpenjanje na Triglav Foto: Joco Žnidaršič

»Nismo vse hitele, res ne, za...« palica švigne skozi zrak, prvič, drugič, tretjič. Pod nobenim pogojem si ni pustil vzeti besede: »Tu ni nobenega samoupravljanja!« zagodrnja in opravičilo. »Tukaj samo jaz odločam. Jaz odgovarjam za vas! Naj se kateri kaj zgodijo? Krivda bo na mene padla! Rajši vas premlatim!« vpjaje. Izgubiti oblast nad seboj? S surovostjo nas je prepričal, da misli resno. Razumele pa še vedno nismo, česa nas krivi. Vse smo bile kaznovane s hitro hojo, prišle izmučene sem, zdaj pa nas tukaj zmerja in telesno obračunava. Trikrat prizadete. Kaj je narobe? Nesporazum je bil še vedno zavil v skrivnost.

»Mi smo odrasli? Mi?« Skozi spomine se vrnem domov. Kako rešujemo nesporazume? Probleme? Nič drugače kot ta. Pustimo se preslepiti neugodju, strahu, ki nas preganja v obliki dvomov in skrbi! Zapletamo jih, glasno, večkrat preglasno, da prevpijemo krivico, ki smo jo storili sibožjim od nas. Celo tako daleč gremo, da začnemo zlorabljeni nasprotnikovo preteklost, ga vanjo vreči, samo da izsilimo prednost, ki je nimamo.

Sram me je, v dno duše me je sram, da spadam v krog odraslih. Goljufamo druge, presenečeno spoznamo, da smo ogoljufali sebe. Ko nismo več sposobni ali

ČE BI RES IMELI
NAGRAJEVANJE
PO DELU, BI NE-
KATERI VODILNI
OSTALI BREZ PENZI-
JE!



- PREŠANJE -
CENE

DALI SO MU VODILNO MESTO
DA BO IMEL VEČJO OSNOVO
ZA PENZIJO!

PRIDIJ MOŠTRI ENOGLASNO
VISOKOLETEČE BESEDE
VALJAJO Z JEZIKOM MASTNO

MOJ ŠEF SPLOH
NE PIJE NA
DELOVNEM MESTU,
ON PRIDEV V SLUŽBO
ŠE PIJAN!

NE RAZUMEM
MOŠKIH, KI
SI ŽELIJO
VEČ ŽENSK

TO NI NIČ!
DA JO ENKRAT
VIDIS V
VEČERNI
OBLEKI!

v z n a m e n j u

od 10. do 17. 10.

od 21. 3. do 20. 4.

ŽENSKA: Kdor sumniči v druge, vase dvomi. Šesti čut preglasite z nezaupanjem. Dobro vzgojeni otroci so samo tam, kjer se enako dela in govori.
MOŠKI: Kdor ima rad ljudi, popušča. Premagovati slabosti v sebi pomeni zoreti. Znete oproščati? Razumete življenje! Naj mislijo o vas karkoli hočejo, pojedite svojo pot. Ponos je mir, kdor ga tako oblikuje, je srečen.

od 23. 7. do 23. 8.

ŽENSKA: Molččnost je velika vrlina takrat, ko nočete biti enaki tistim, ki ogovarjajo. Takšni so zato, ker se počutijo manjši in se hočejo dvigniti.
MOŠKI: Spoznali ste svoje vrednote. Mir je zavladal v hiši. Vi ste veliko pripomogli k temu. Čemu bi za večnim nergačem skrivali čudovit značaj, ki ga kažete zunaj. Kdor ima rad sebe, ga imajo radi drugi. Plavajte!

od 23. 11. do 21. 12.

ŽENSKA: Kadar ne verjameste vase, ne verjamejte nikomur. Primerjajte svoja počutja. Kdor sebe ne spoštuje, postane nevljuden do drugih. Zabava.
MOŠKI: Ne izgubljajte razumevanje za želje drugih. Verjemite vase, uspeli boste. Lep značaj prerašča plevel neugodja. Brez truda ne boste srečni. Najbolj nevarno je iskati krivce. Za vsako stvar smo krivi vsi.

od 20. 4. do 20. 5.

ŽENSKA: Življenje je boj, vsak trenutek. Popuščati pomeni vdati se, predati se nečimrnosti in zbadanju. Vi se znate boriti mirno. Nadaljujte tako.
MOŠKI: Najtežje je hoditi vzporedno med dvema skrajnostima. Če vam to uspeva ste dojeli bistvo. Premagovanje neznanja je sestavni del vsakdana. Vozite previdno. Nedorečenost je vedno mikavna. Razkrijte skrivnosti.

od 24. 8. do 23. 9.

ŽENSKA: Neustavljivo hrepenenje, tvorec občutka sreče in miru bosta zavladata v vas in postali boste čudovit vzgojitelj, v kar doslej niste verjeli.
MOŠKI: Če česa ne zmorete izpolniti, ne obljublajte! Otroci so dovezetni, čakajo nestrpno, razočarano ugotovijo, da so prevarani. Kolesarite ali igrate z njimi nogoget. Čaka vas presenečenje. Opomin.

od 22. 12. do 29. 1.

ŽENSKA: Mislijo, da so odkrili skrivnost? Pustite jim to vero. Prihodnost jih bo razočarala. Veselje do dela se povečuje. Novo prijateljstvo.
MOŠKI: Včasih storite stvari, ki jih vašemu značaju ne bi nihče pripisal. Lahko obdržite svoj prav, nihče vam ga noče vzeti. Mir in tišina vas bolj motita kot hrup. Prijetna zabava. Razrešili boste pomoto.

od 21. 5. do 21. 6.

ŽENSKA: Dvomišljiva osebnost postajate. Tako mnenje imajo tisti, ki v sebi nosijo razkrojeno osebnost. Zmernost pri pitju kave vam bo koristila.
MOŠKI: Nevljudnost spreplete. Nagone je treba krotiti. Manj kadite. Presenečenje pripravite. Otroci imajo praznik. Vesela dogodivščina med potjo domov. Podvojite previdnost na prehodu za pešce. Vabilo.

od 24. 9. do 23. 10.

ŽENSKA: Malenkosti vas mučijo. Čemu? Veliki ljudje jih niti ne opazijo. Kadar sumničite, dvomijo v vaše zdravje. Srečo nosite v sebi, odkrijte jo.
MOŠKI: Premalo ste zbrani pri pogovorih, napačno razumete in gorje tistemu, ki je kaj spregovoril. Mirno kri, hitreje boste razvozlati v čem se stvari odkrivajo. Plaz dvomov stvari samo zapleta. Hitite počasi.

od 21. 1. do 19. 2.

ŽENSKA: Z grenkobo opažate, da je poletje mimo. Veliko načrtov niste izpolnili. Marsikateri dogodek ste izpustili! Zrtev bo povrnjena! Potrpite.
MOŠKI: Na cesti ste preveč samozavestni. Polovico tega odnesite v delovno okolje. Uspešnost ne bo izostala. Ne pijte preveliko! V pijanosti lahko razvečate svojo skrivnost in lahko kvarno vpliva na vašo prihodnost.

od 22. 8. do 22. 7.

ŽENSKA: Izgubili boste zaradi dvomov dva do tri dobre prijatelje. Pazite kaj govorite. Zasliševanje je odvratno. Sami se poskusite pomiriti. Pismo!
MOŠKI: Posebno veselje v krogu družine. Ne jemljite ga družini zaradi slabega razpoloženja. Probleme pustite tam kjer so nastali. Kolesarite, imenitno se boste počutili. Pozabili boste na krivico. Kupujte poceni.

od 24. 10. do 22. 11.

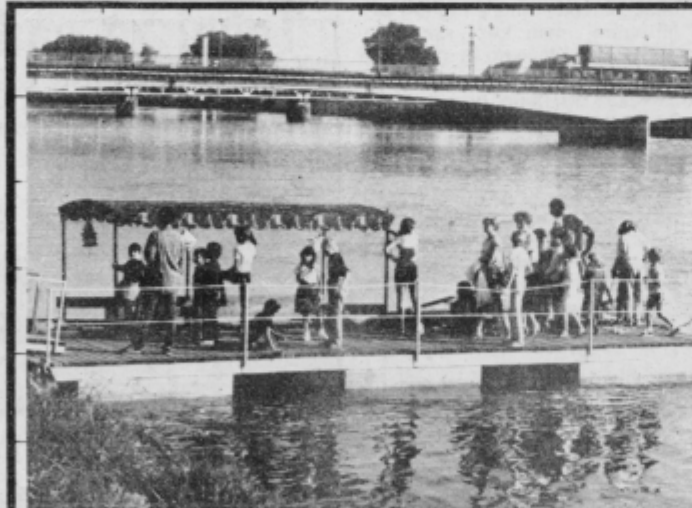
ŽENSKA: Slabe novice preslišite, drugače ne boste svobodni. Verjemite, kadar mislite v dobro, uspete. Razširili boste krog prijateljev. Vabilo.
MOŠKI: Slabo počutje bo hitro minilo. Malo imate načeto zdravje. V prihodnje boste odkrili nekaj pomembnega. Zlato obdobje sedanosti, samo pod pogojem, da se ne boste pustili vznemirjati. Kdor išče, najde.

od 20. 2. do 20. 3.

ŽENSKA: Hitro se znate sprizniti z dejstvi. To vas rešuje! Previdni bodite na kolesu. Skrivnost že dolgo ni skrivnost. Ostanite kar ste.
MOŠKI: Načrti so lepi, ni samo od vas odvisno, koliko jih boste uresničili, predvsem od okolja. Zamizite pred dvomi. Ti uničujejo uspehe, ki so večkrat dosegljivi, kadar stopite pogumno vsem težavam navkljub. Vabilo.

UGANKARSKI SLOVARČEK

AISNE = levi pritok reke Oise v severni Franciji dolg 280 km
ARAGONA = italijanska renesančna pesnica, slovita kurtizana svoje dobe (1508—1556)
BAIN = ameriška TV in filmska igralka, soproga igralca-karikaturista Martina Landaua (Barbara, rojena 1940 v Chicagu)
ISU = kratica mednarodne drsalne zveze (International Skating Union) s sedežem v Londonu
KENIA = gora v Keniji z visokim ugaslim vulkanom (5200 m)
LOTAR = frankovsko-rimski cesar, vnuk Karla Velikega in sin Ludvika Pobožnega (795—855)
PEKARI = divji prašič, ki živi v ameriških gozdovih
PONS = francoska operna pevka, ki je nastopala tudi v filmih (Lily, rojena 1898)
ROSARIO = mesto in luka na desni obali reke Parane v jugovzhodnem delu argentinske province Santa Fé
REŠITEV PREJŠNJE KRIŽANKE
VODORAVNO: AP, OM, spah, ruk, osamelost, karamela, velikan-ka, ure, Anapa, Liza, Ono, patina, sla, Nara, kit, Izida, luksuz, prota, Nino, bula, okamnitev, atol, škar, anion, VA.



424	BRUŠENO STERLO	MESTO V ARGEN- TINI	ANNA TIMO ZDRAVNIK ZA UČESNE BOLEZNI	CE	PODLAGA	BUR MERSKA ENOTA	REKA V DRNI GURI	SESTAVI EČI KLASNO	RADO SIMONITI FRANČ ČE PEKAR	PLES	ANA JTEFIK REŠITEV ČE ŠT. 28	UMETNIK NI SLOG VREČNO MESTO	DOPIŠU V TEDNIK	AMER. ZVEZNA DREVA	BARVI- TOST	TRAV BAJESU LETLEC
	ZELI VELIK PRAZILEC							TUŽNO- AMERIČU SVINJA					ČOLN GRS ANTONI VILJE			
	Z ROKO NAPISANI TEKSTI							ČKAČ OVBESKI PES								
	KRATICA MEDNAR. DRSALNE ZVEZE				RASL VETERNIČ MOROČU- VRA						KLESIL- NIČI SINTETIČ- NI KAVČUK					
	PORTU- GALSKI DIKTATOR						VLATNIK SAMED ORATI- ŽADJ		AMEL FRANČET GRILLA FALGOLA SILVANO				ZARJA KATRAN			
	UKANA ZVIJACA					ERBIT		SKRIVA- LIŠČE ZA LOVCA								ANTON VILJE
	LEVI PRITOK OISE							ITALIJ. RENE- SANSKA PESNICA					GORA V RENJI			
	VNUK KARLA VELIKEGA							DOPIŠU V TEDNIK	PERZIJ BOZAN- STVO ZLA				DOPIŠU V TEDNIK	BILIST KOSAR TRADIC		

TV spored

TV LJUBLJANA

PETEK, 11. OKTOBRA:

8.05 TV v šoli; 10.35 TV v šoli; 12.30 Poročila; 17.15—00.20 Teletekst RTV Ljubljana; 17.30 Poročila; Spored za otroke; 17.35 Nepomembno in pomembno — 11. del; 17.50 Obiskovalci — 13. del češkoslovaške-zahodnonemške nadalj.; 18.25 Obzornik ljubljanskega območja; 18.40 Pred izbiro poklica: Poklici v računalništvu; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.05 Desetletje uničevanja — 2. del angleške dokumentarne serije; 21.05 Ne prezrite; 21.20 Colleen McCullough: Pesem ptic trnovk, 1. del avstralske nadaljevanke; 22.15 TV dnevnik II; 22.25 Stanje stvari — ameriško-portugalski film (ČB);

SOBOTA, 12. OKTOBRA:

7.45—11.55 in 15.55—23.05 Teleteks RTV Ljubljana; 8.00 Poročila; Otroška matineja — ponovitev oddaj; 8.04 Prgišče priljubljenih pravljic — 2. del lutkov. serije; 8.20 Nepomembno in pomembno — 11. del nanižanke TV Zagreb; 8.35 R. Strauss: Tillove dogodivščine; 8.55 Miti in legende — Biblijski miti: očaki židovskega ljudstva Abraham, Izak, Jakob — nanizanka; 9.10 Življenje v kapljici vode — oddaja; 9.30 F. Rudolf: Trnuljčica — 3. zadnji del predstave SMG; 10.00 Periskop; 10.30 Računalništvo II, 6. del angleške serije; 10.55 Živi planet: Novi svetovi, 12. zadnji del angleške serije; 11.50 Poročila; 16.10 Poročila; 16.15 Zadnji Mohikanec — ameriški risani film; 17.00 PJ v košarki; 18.35 Zgodbe iz življenja rastlin: Zavojevanje kopnega in razvoj lesa, 2. del francoskega niza; 19.05 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.50 Vreme; 20.00 Pop satirikon; 20.50 Zrcalo tedna; 21.10 Dr. NO — angleški film; 23.00 Poročila.

NEDELJA, 13. OKTOBRA:

8.05—12.35 in 13.50—22.35 Teletekst RTV Ljubljana; 8.20 Poročila; Otroška matineja; 8.25 Živ zap: Risanke, Mačkon in njegov trop; 9.20 Obiskovalci, ponovitev 13. dela češkoslovaško zahodnonemške nadaljevanke; 9.50 F. Švantner: Življenje brez konca, 3. del slovaške nadaljevanke; 11.05 Domači ansambli: Ansambel Rž; 11.35 625, oddaja za stik z gledalci; 12.00 Ljudje in zemlja; 12.30 Poročila; 14.05 V. Majer: Očenaškov dnevnik, 4. — zadnji del humoristična nadaljevanke TV Zagreb; 14.50 Mozaik kratkega filma: Po sledih bledega lisjaka, francoski film; 15.40 Videogodba, ponovitev; 16.30 Poročila; 16.35 Zadnja lepota, ameriški film; 18.10 TV kavarna; 19.05 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.50 Vreme; 20.00 S. Stojanović: Zgodbe iz tovarne, 4. del nadaljevanke, TV Sarajevo; 21.10 Sportni pregled; 21.55 Beseda da besedo, pogovor s Stankom Čurinom; 22.30 Poročila.

Kino

PTUJ

Četrtek, 10. oktobra: MLADI BOJEVNIKI, ameriški barvni film; od petka 11. do nedelje, 13. oktobra: GROZLJIVI VIKEND, ameriški barvni film; torek, 15. in sredo 16. oktobra: ZGODBA O LEPTICAH, zahodnonemški barvni film; četrtek, 17. oktobra: ob 18. uri OPERACIJA BAZAI, francoska barvna komedija, ob 20. uri UNA, domači barvni film.

PONEDELJEK, 14. OKTOBRA:

8.50 TV v šoli: TV koledar, Obiščimo hladilnico, Slovenski muzeji in galerije, Za učitelje, Rokopisna dediščina, Poročila ZG I; 10.35 TV v šoli; 10.55 Oktober v Kraljevu, prenos; 12.15 Poročila; 17.15—22.50 Teletekst RTV Ljubljana; 17.30 Poročila; Spored za otroke; 17.35 Moj hrček je zbolel; 17.50 Skrb za potomstvo, oddaja TV Zagreb; 18.05 Šivilja; 18.25 Podravska obzornik; 18.45 Podium, oddaja za mlade; 19.15 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.05 Aktualno (prenos osrednje slovesnosti ob 90-letnici akademika Josipa Vidmarja iz Cankarjevega doma); 21.40 R. Marshall: Vedno po poti, 3. del angleške nadaljevanke; 22.35 TV dnevnik II.

TOREK, 15. OKTOBRA:

9.00 TV v šoli: TV koledar, Beograd — naše glavno mesto, Bratje Horvat, Zanimivo potovanje, Francoski pejsaži; 10.35 TV v šoli: Kemija povsod, Risanka, Palček velikani, Delibiatka puščava, Risanka, Glasbena vzgoja, Pionirski film; 12.30 Poročila; 16.20—23.15 Teletekst RTV Ljubljana; 16.35 Šolska TV: Ritmična ura, Poklici v železniškem gospodarstvu; 17.30 Poročila; Spored za otroke; 17.35 Pedenjžep; 18.05 Miti in legende — Biblijski miti: Jožef in njegovi bratje, nanizanka TV Beograd; 18.25 Posavski obzornik; 18.40 Afganistanci ne znajo paziti, TV film; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 20.05 A. Sofronov: Operacijo na srcu, sovjetska drama; 21.50 Integrali; 23.10 Poročila.

SREDA, 16. OKTOBRA:

8.50 Test; 9.05 TV v šoli: Obiščimo kiparja, Izbrali smo za vas, Makedonščina, Ladje na Jadranu, Poročila; 10.35 TV v šoli: Pot do Kamčatke, Risanka, Zemljepis športa, Frankenstein, Risanka, Kocka kockica, Pionirski film; 12.30 Poročila; 17.15—22.55 Teletekst RTV Ljubljana; 19.30 Poročila; Spored za otroke; 17.35 Prgišče priljubljenih pravljic: Obuti maček, 1. del; 17.50J. Žmavc: Norčije v gledališču, 1. del predstave; 18.25 Celjski obzornik; 18.40 Šepec širnega sveta: Poper, 1. del angleškega izobraževalnega niza; 19.05 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.05 Mednarodna obzorja; 20.55 Film tedna: Trije možje, finski film; 22.40 TV dnevnik II.

ČETRTEK, 17. OKTOBRA:

8.45 Test; 9.00 TV v šoli: TV koledar, Celinski zimzeleni gozd, Imunološke reakcije, Odmor, Portret znanstvenika: Dragotin Gorjanovič-Kramberger, Poročila; 10.35 TV v šoli: Materialni — Neko drugo steklo, Risanka, Dijaški magazin, Nova polja Bolivije, Pionirski film; 12.00 Poročila; 16.20—23.10 Teletekst RTV Ljubljana; 16.35 šolska TV: Ritmična ura, Poklici v železniškem gospodarstvu; 17.35 Poročila; Spored za otroke; 17.40 Zakaj, zakaj, oddaja TV Zagreb; 17.55 Obraz v zrcalu — Mihael Stroj; 18.05 Stare ure; 18.25 Severno-primorski obzornik; 18.40 Skadarsko jezero, reportaža TV Beograd; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.05 Tednik. 21.15 S. Michelet: Družina Vialhe, 5. del francoske nadaljevanke; 22.20 TV dnevnik II; 22.35 Retrospektiva domače TV drame — iz črne kronike — V. Zupan: Vest in pločevina — kazenski zakonik čl. 271 a.

mali oglasi

TAKOJ ZAPOSIM KV dimnikarja. OD je 50.000 din ali po učinku. Zaježen odslužen vojaški rok. Pismene ponudbe na naslov Dimnikarstvo, Komen 72, 66223 Komen, Franc Hašaj.

DVA NOVA amortizerja, zadnja nova blatnika in nove prage prodam za Zastavo 101. Matič, Trstenjakova 7, Ptuj.

PRODAM spalnico Ivana po ugodni ceni. Podvršek, Arbeiterjeva 7. HIŠO, takoj vseljivo, delno adaptirano z 19 ari zemlje, po možnosti tudi več zemlje prodam v središču Cirkovc. Milan Fideršek, Zgornje Jablane 16.

PRODAM Opel — Ascona 16 normal. Franc Gabrovec, Langusova 15, Ptuj.

PRODAM novo 2,8 t traktorsko prikolico, ljutomerske izdelave. Čedomir Pajek, Trate 1, Središče ob Dravi.

PRODAM novo trajnogorečo peč ter prodam ali menjam garnituro koskih »gedora« 3/8—1 1/4. Telefon 701-383.

UGODNO PRODAM starejši pralni stroj. Marija Čuš, Dornava 49.

UGODNO PRODAM manjšo zaščiteno kmetijo. Franc Pernat, Morje 31/a, Fram.

UGODNO PRODAM dve parceli za vikend z vinogradom. Informacije na telefon 061-267-409 od 15. do 17. ure.

PREKLICUJEM spričevalo OŠ Bratje Reš, Destrnik, na ime Jožica Arnuš, Janežovski vrh 11, Destrnik.

PRODAM mašice. Merc, Sp. Hajdina 49.

PRODAM 46-basno harmoniko Weltmaister in kupim 80-basno harmoniko. Stanislav Ivančič, Hrastovec 73/a, Zavrč.

PRODAM zimske deklishe plašče in dve jakni, vse za srednjo velikost (14—15 let). Ogled vsak dan od 14. ure naprej. Anton Šišek, Jadranska 17, Ptuj.

UGODNO PRODAM skoraj ov globok otroški oziček, pomivalni stroj, pralni stroj Gorenje in tri peči na olje. Danica Liseč, Trubarjeva 6, Ptuj.

UGODNO prodam barvni televizor. Tel. dopoldan 773-521, popoldan 772-305.



agis-ptuj
TOVARNA AVTOMOBILSKE
OPREME IN SERVISI, r. o.

»AGIS PTUJ« r. o.
Tovarna avtomobilске opreme in servisi, Rajšpova ulica 16

Komisija za delovna razmerja in osebne dohodke TOZD VZDRŽEVANJE vabi k sodelovanju kandidate za prosta dela oz. naloge:

- 1. NAJZAHTEVNEJŠA KROVSKO KLEPARSKA DELA — 1 izvajalec**
Pogoj:
— poklicna šola — klepar
— 2 leti delovnih izkušenj
- 2. KURJENJE NIZKOTLAČNIH KOTLOV — 1 izvajalec**
Pogoji:
— poklicna šola — ključavničar
— 1 leto delovnih izkušenj
— izpit za kurjenje nizkotlačnih kotlov

Kandidati naj k prijavi priložijo dokazila o strokovni izobrazbi in opis dosedanjih delovnih izkušenj. Prijave sprejema kadrovska služba DO AGIS Ptuj, r. o., Rajšpova ulica 16. Rok za prijave je 8 dni po objavi.

Kandidati bodo o izbiri pisno obveščeni v 30 dneh po odločitvi pristojnih samoupravnih organov.

OBVESTILO

Pokrajinski muzej Ptuj prireja TEČAJ ZA VODIČE po muzejskih zbirkah v času od 17. do 31. oktobra. Tečaj bo vsak dan od 15. do 18. ure, zaželeno je znanje nemškega ali angleškega jezika. Pričetek tečaja bo v četrtek, 17. oktobra, ob 15. uri na gradu.

Vabljeni!



ZAHVALA
Ob boleči izgubi dragega moža in očeta
Jožefa Tuška
iz Pobrežja 157.

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in vsem, ki ste nam karkoli pomagali v teh težkih trenutkih, nam izrazili ustno in pisno sožalje.

Najlepša hvala sodelavkam »Delte« Ptuj, posebno Zori Kajžnik. Zahvaljujemo se osebju Internega oddelka bolnišnice Ptuj. Hvala za darovane vence, cvetje in maše. Hvala vsem, ki ste ga tako v velikem številu pospremili na zadnji poti.

Zahvaljujemo se Jožetu Hentaku za poslovilne besede, g. župniku Jožetu Krambergerju in p. Francu Mešku za opravljen cerkveni obred. Hvala pevcem za odpete žalostinke in govorniku KS Ivanu Ropiču.
Pobrežje, 7. oktober 1985
Žalujoča: žena Cilika in hčerka Mina.



KOVAŠKA INDUSTRIJA ZREČE
JUGOSLAVIJA

NASLOV: UNIOR 63214 ZREČE
TELEGRAM: UNIOR ZREČE
TELEFON: (063) 761-122
761-395
TELEX: 33 527 YU UNIOR

UNIOR — kovaška industrija Zreče — TOZD Obdelovalno obrati vabi k sodelovanju večje število novih sodelavcev za delovne naloge:

— kovaška pomožna dela z možnostjo priučitve za utopnega kovača.

Nudimo ustrezne osebne dohodke, ki se gibljejo od 50.000,— do 100.000,— din. Osebni dohodki so močno odvisni od vloženega dela.

Za delavce imamo urejene ustrezne samske sobe s sanitarijami in kopalnicami.

Delo se opravlja v težjih delovnih pogojih, zato morajo kandidati biti stari najmanj 18 let. Prednost pri zaposlitvi imajo kandidati z, odsluženim vojaškim rokom.

Vabimo vse, ki so pripravljene delati za zgoraj navedenih delih, da pošljejo pisne vloge na naslov UNIOR — kovaška industrija Zreče. Povabili vas bomo na razgovor, kjer se bomo podrobneje pogovorili o vseh pogojih.

PRODAM 30 arov koruze na rasti. Marija Kostanjevec, Slovenski trg 12, Ptuj.

PRODAM LADO 1300, letnik 1977, registrirano do septembra 86. Ogled po 17. uri, Albin Voglar, Zg. Leskovec 10 a.

KUPIM cca 300 kg suhe koruze v zrnu. Konrad Tašner, Ob železnici 9, Ptuj.

PRODAM sedežno garnituro za dnevno sobo, Koritnik, Ilčeva 16 pri Turniščah, tel. 773-184.

PRODAM 243 m² mreže za demit fasado, cena 300, din za m² ter zibelko in hojico za 6.000 din, tel. 772-589, od 12. do 15. ure

PRODAM LADO 1200, letnik 74 v ohranjenem stanju — Novak Podvinci 22 a.
Prodam ZSTAVO C, julij 81, prevoženih 40.000 km, cena po dogovoru. Lancova vas 45, tel. 793-178.

GOSPODINJA POZOR! NOVO — imate težave z zamrzovalno skrinjo? V primeru, da skrinja rjava ali se na njej nabira led, pokličite po telefonu (062) 774-806 in popravilo bo takoj in strokovno opravljeno na vašem domu. Popravljamo tudi ostale gospodinjske aparate. Lahko jih prinesete vsak dan na naslov: Miran Zlahitič, Zagrebška c. 54, 62250 Ptuj.

PRODAM komplet opremljeno košarico za dojenčka, Trop, tel. 772-915. PRODAM črno beli TV-sprejemnik in »čiko« stolček, tel. 774-665. PRODAM traktor Ferguson 35 KM s 700 delovnimi urami v odličnem stanju ter lažji gumi voz. Drago Predikača, Lovrenc na Dr. polju, 56. ŽENSKO ali zakonca sprejemem na stanovanje in hrano za manjšo pomoč. Naslov v upravi. PRODAM traktor TOMO VINKOVIČ 420, star 1 leto — Martin Vidovič, Vel. Varnica 24, Zg. Leskovec.

PRODAM 27 arov zemlje z gradbenim dovoljenjem v Kicarju, Nova vas pri Ptuj 88.

PRODAM traktor SUPER ZETOR 50, Pobrežje 48, Videm pri Ptuj.

PRODAM avto Škoda 120 L, letnik 1981. Danilo Milošič, Vareja 2 a, 62284 Videm pri Ptuj.

PRODAM koruzo v storžih. Oglasite se v Ormožu, Kaučič, Vinarska 3, tel. 701-064.

PRODAM hladilnik in samostojno pečico, tel. 772-135 ali Žigman, Kraigherjeva 18.

Na Zagrebški cesti v Ptuj prodam cca 20 arov koruze na rasti. Informacije Zagrebška 57.

AMI 8, registriran do avgusta 1986, brezhiben z rezervnimi deli in radjem prodam. Rotvajin, Zavčeva 22, Ptuj — naselje Bratje Reš ali po tel. 790-011 dopoldan.

TRAKTOR URSUS 35 — s kabino in koso prodam. Jakob Mlakar, Pobrežje 54, Ptuj.

PRODAM ZASTAVO 750, letnik 1973. Ogled popoldan. Srečko Zelenik, Anželova 18 — Rogoznica.

DEŽURSTVO PREHRAMBENIH TRGOVIN

Sobota, 12. oktobra: KE-KEC in CIRIL-metodov drevo-red

VABIMO VAS, DA SE V NOVI SEZONI VKLJUČITE V

PLESNI TEČAJ

In pridružite množici ljubiteljev plesa, družabnosti, sprostitve in rekreacije. V programu imamo standardne in latinsko ameriške plesne ki jih posredujejo v dveh stopnjah:

začetni: počasni in dunajski valček, foxtrot, slow rite'n, polka, jive in modni plesi.

nadaljevalni: scha-cha, rumba, samba, tango, rock'n roll, jive (nadaljevalne) in modni plesi.

Glede na zahtevnostne stopnje bomo v tretji sezoni na tečajih posredovali tudi modne plesne: PARTY MIXER, MEDVEDOV PIKNIK, KAVBOJSKA POLKA, POLKA KORAČNICA (KAČA), DISCO HUSTLE, CLAP CLAP, TANGO VARIJACIJE, PROGRESIV GAY GORDONS.

Po želji organiziramo tudi izpopolnjevalne tečaje. Tečaj obsegajo osem vaj po dve šolski uri. Vaje so enkrat tedensko — ob istem času in na isti dan kot je pričetek tečaja.

Organiziramo posebne začetne tečaje:
za učence osemletk: pričetek v sredo, 23. oktobra 1985, ob 16. uri
za mladino: pričetek v sredo, 23. oktobra 1985, ob 17.30 uri
za odrasle in zakonce: pričetek v četrtek, 24. oktobra 1985, ob 20. uri.
Razpored nadaljevalnih tečajev bomo oujavili naknadno. Dodatne informacije lahko dobite vsako sredo v pisarni društva (Jadranska 13) osebno ali po telefonu 772-491, ko se lahko tudi prijavite.

Vabi

DPD »Svoboda« Ptuj
Plesna sekcija



ZAHVALA
Ob boleči izgubi naše drage mame, babice in prababice
Ane Kostanjevec
iz Žabjaka 28,

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znanecem, ki ste nam ob težkih trenutkih stali ob strani in nam karkoli pomagali. Hvala vsem darovalcem vencev, cvetja in za izrazne sožalja. Zahvaljujemo se tudi govorniku krajevne skupnosti za poslovilne besede. Hvala č. g. duhovniku za opravljen obred in pevkam za odpete žalostinke.

Vsem še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI: hčerka Marija z družino, sin Ivan z družino in hčerka Anica.



agis-ptuj
TOVARNA AVTOMOBILSKE
OPREME IN SERVISI, r. o.

»AGIS« Ptuj TOZD SERVISI — trgovina obveščena cenjene kupce, da so pričeli sprejemati predplačila za nove tipe vozil ŠKODA. Rok dobave je mesec oktober 1985. Cene so konkurenčne, ker je proizvajalec znižal ceno.

SVEČANO OB DNEVU TOPNIČARJEV

Seč, mi oktober — dan topničarjev jugoslovanske ljudske armade so v ponedeljek dopoldne svečano proslavili tudi v ptujski vojašnici garnizije Dušana Kvedra. Poleg vojakov in starešin iz Ptuja so se slovesnosti udeležili tudi predstavniki poveljstva ljubljanskega armadnega območja ter predstavniki družbenopolitičnih organizacij občin Ormož in Ptuj. Slavnostni govor na omenjeni svečanosti je imel novi komandant ptujske garnizije Živojin Pešić, v imenu družbenopolitičnih organizacij in SO Ptuj ter Ormož pa je pripadnikom ptujske garnizije čestital ob prazniku še Gorazd Zmavc, sekretar predsedstva komiteja ZKS Ptuj.

Slovesnosti sta se udeležila tudi predstavnika poveljstva LJA0, starešini Božidar Cekić in Miroslav Stanković, ki je med pozdravi v nekaj besedah opozoril na najpomembnejše naloge topničarskih enot.

Po tem, ko so prebrali čestitke in pozdravne brzojavke ptujski garniziji, so svečano prebrali še imena tistih vojakov in starešin, ki so za svojo dobro delo prejeli nagradne odsotnosti, denarne nagrade in pohvale; ob koncu pa so razdelili še pokale in priznanja najbolje uvrščenim ekipam in posameznikom v športnih srečanjih, ki so jih izvedli v počastitev dneva topničarjev.

M. Ozmeč



Na slovesnosti je starešina ptujske garnizije Živojin Pešić (desno) izročil zaslužnim starešinam in vojakom denarne nagrade in pohvale.

JUTRI ODPELJE VLAK BRATSTVA IN ENOTNOSTI

Letošnji, 19. vlak bratstva in enotnosti ima 1366 udeležencev, večino nekdanjih izgnancev, ki so v letih izgnanstva stikali trdne vezi z gostitelji in ki jih vlak kot simbol bratstva in enotnosti poglajlja, ohranja in prenaša na mlajše rodove.

Obe kompoziciji (jeseniška in mariborska) vlaka bosta v Srbijo odpeljala jutri, 11. oktobra zvečer, vrčali pa 15. oktobra. Potnike bodo v soboto, 12. oktobra pozdravili na topičerski postaji. Delegacija vlaka bo pred odhodom iz Beograda v Kraljevo in Titovo Užice v hiši svetja položila venec. Slovenska delegacija, ki jo vodi Franc Setinec, predsednik RK SZDL pa bo obiskala Titovo Užice, Kraljevo in Kruševac.

Iz ptujske občine potuje v Srbijo 58 nekdanjih izgnancev in njihovih družinskih članov in sicer v Arandelovac, Gornji Milanovac, Gornjo Jabanko, Knić, Kosjeriće, Kruševac, Požogo in Trstenik. Poleg tega bo pobrateno občino Arandelovac obiskala tričlanska občinska delegacija, kateri se je pridružila tudi Simona Pintarič iz Cirkulan, ki je napisala najboljši spis na temo bratstva in enotnosti.

MG

ŠE O MEŠETARJENJU S KROMPIRJEM

Pred štirinajstimi dnevi smo objavili sestavek z naslovom »Oskrba ali mešetarenje s krompirjem«. V sestavku sicer ni bilo nič neresničnega, vse kar se s krompirjem dogaja preden pride do potrošnika v resnici diši po mešetarjenju. V kmetijski zadrugi Ptuj pa nam je vodja komercialne Stanko Tomanič, delegat v poslovni skupnosti za krompir, podrobneje pojasnil, kako je mogoče, da pride do tako velike razlike med pridelovalno in prodajno ceno krompirja.

Torej: kmetovalec dobi za kilogram krompirja (jedilnega) 30 dinarjev, čeprav je po izdelani kalkulaciji lastna cena krompirja, če obračunamo tudi kmetovo delo, 32 dinarjev. Zadruga prodaja krompir po 44 dinarjev. Od 14 dinarjev odvede 3 dinarje za regresiranje semena in za gradnjo skladišč. Štirje dinarji ostanejo zadrugi za neposredne stroške organizacije proizvodnje, ostalih sedem dinarjev pa gre za prevoz, vreče, etikete...

Dodajmo, da lahko dobijo potrošniki večje količine krompirja za ožimnico v prodajalni kmetijske zadruge po 44 dinarjev. Tu nastopi veletrgovina, s svojimi stroški 3,18 dinarja in 12 odstotno maržo — dodatnih 5,56 dinarja. Tako je cena pri grosistu 52,72 dinarja. Trgovina na drobno obračuna nakladanje, razkladanje in prevoz in vzame za vse to 8,28 dinarja, približe pa še svojo 18-odstotno maržo, to je 11 dinarjev. Po tem dolgem računu smo pri maloprodajni ceni 72 dinarjev. Tako zapleteno in nemilostno formiranje maloprodajnih cen gre v dobro prekupevalcem, ki se vsega posla lotijo mnogo bolj preprosto in žal — učinkovito.

Ob vsem tem se človek vpraša, zakaj ne bi krompirja prodajale izključno kmetijske zadruge, oziroma zakaj so v oskrbovalni verigi potrebni toliki členi.

JB

Za manj denarja — manj pouka!

Osnovnošolci ormoške občine so zaradi pomanjkanja denarja za izobraževanje za marsikaj prikrajšani. Ne samo, da ni denarja za dopolnilni program, celo zajamčeni program je skromnejši od dogovorjenega v republiki. Posledice vse večjih razlik med razvitimi in manj razvitimi občinami se torej kažejo že v osnovnem šolstvu. Otroci oziroma učitelji imajo za obravnavo učne snovi na voljo manj šolskih ur, delajo v slabih prostorskih razmerah, učni pripomočki so zelo skromni. Učitelji si sicer prizadevajo doseči dovolj dobro kakovost pouka, vendar se vse začne in konča pri denarju.

O problemih ormoškega osnovnega šolstva so predstavniki šol in komunisti razpravljali na pogovoru s člani delovne skupine CK ZK Slovenije prejšnji četrtek. Ugotovili so, da je nujno potrebna reorganizacija šolskih okolitev, ki bo prispevala k bolj racionalnemu trošenju sredstev za to področje družbenih dejavnosti, čeprav ni mogoče trditi, da v Ormožu s pičlimi sredstvi za izobraževanje ravnamo negotovno. Prav gotovo pa so razlike, ki se v zadnjih letih večajo in so vedno bolj opazne, nevedrjene. Skrajni čas je, da načelo o enakih možnostih izobraževanja za vse otroke, uresničimo tudi v praksi.

N. D.

Obisk v krajevni skupnosti Banja pri Arandjelovcu

Ob otvoritvi vrtca Jožefe Lackove v Rogoznici, leta 1980, so krajani krajevne skupnosti heroja Lacka Rogoznica navezali prve stike s krajani KS Banja.

Iskrena želja, da bi se bolje spoznali, da bi izmenjali izkušnje, ki jih imamo v kmetijstvu in drugih gospodarskih panogah, je premagala veliko razdaljo, ki loči obe krajevni skupnosti. Banjanci so redni gostje v Rogoznici ob krajevnem prazniku, Rogozničani pa v Banji.

20. septembra je delegacija iz Rogoznice, pod vodstvom Milana Lacka, predsednika

ZZB NOV občine Ptuj, odšla na tridnevni obisk v Banjo.

Sprejem v Banji je bil izredno priščen. Banjanci so se, tako kot vedno doslej, izkazali kot izredno pozorni gostitelji. Goste so popeljali po bližnji okolici Banje, pokazali so nam, kaj delajo in kako živijo.

Obiskali smo Topolo, Oplenac, Vjenčac, udeležili pa smo se tudi svečane seje skupščine krajevne skupnosti. Z izrednim navdušenjem so sprejeli predlog, da Milan Lacko postane častni krajan Banje.

V osnovni šoli Dušan Radonjić smo se pogovarjali o možnostih širšega sodelovanja, ki

bi zajelo predvsem mladino. Obojestransko želja po poglobljanju bratstva in prijateljstva, ki je bilo preizkušeno v najtežjih dneh naše zgodovine, je rodila idejo, da bi osnovnošolci za nekaj dni zamenjali solo in spoznali življenje v družini svojega prijatelja. Programe praznov ob krajevnem prazniku bi popestrili nastopajoči iz KS Banja, naš pevski zbor in folklorna skupina pa bi obogatila kulturno življenje v Banji.

Iz Banje smo odšli polni lepih vtisov, saj smo bili med iskrenimi prijatelji.

Marija Šumandi

ČESTITKE PIONIRJEM ZA PRAZNIK



Z občinske pionirske konference v Srednješolskem centru v Ptuj. Foto: mš

»Dragi pionirji! Vedno in povsod s ponosom pokažite pripadnost vaši najmožnejši organizaciji, Zvezi pionirjev Jugoslavije. Želim vam, da bi se pridno učili in z veseljem delali. Za vaš praznik vam iskreno čestitam in prosim, da čestitko in tople želje za uspešno delo prenesete tudi v vaše pionirske odrede...« je v uvodnem pozdravu dejala profesorica Marija Šumandi, ki je nagovorila pionirje-delegate na občinski pionirski konferenci v petek, 4. oktobra. Ta dan so se namreč zbrali pionirji in njihovi mentorji v srednješolskem centru, ki so si ga po konferenci tudi ogledali in se tako spoznali z ustanovo v kateri bodo kmalu našli svoje mesto tudi sami.

Na tem osrednjem pionirskem srečanju smo slišali veliko o njihovem delu, tudi marsikatero kritično na račun neopravljenih nalog, pa tudi pohval ni manjkalo. Tako je na primer predstavnik OO ZZB NOB Srečko Ježovnik izrekel posebno zahvalo in priznanje vsem pionirjem in učiteljem zgodovine, ki so sodelovali v radijskem kvizu »40-LETNICA OSVOBODITVE PTUJA«, v katerem so poleg ogromne poštvalnosti pokazali tudi veliko mero znanja. »Mi, borci lahko vam — dragi pionirji čestitamo tudi zato, ker ste dokazali, da lahko na vas gledamo s polnim zaupanjem in da boste nadaljevali to delo, ki smo ga mi začeli in ki ga po svojih močeh še danes opravljamo...« je dejal Srečko Ježovnik, ki je v imenu borčevske organizacije čestital pionirjem k prazniku.

Pionirji so svojo konferenco zaključili s priložnostnim kulturnim programom, skozi katerega so predstavili tudi delček šolskih in izvenšolskih aktivnosti. Ob koncu pa so si rekli — Prihodnje leto spet nasvidenje! mš

V tednu od 1. do vključno 8. oktobra so miličniki postaje milice Ptuj in oddelkov posredovali v štirih prometnih nesrečah in pri tem zabeležili dve smrtni žrtvi, dve osebi sta bili huje, ena pa lažje telesno poškodovane. Vzroki nesreč so bili tokrat neprevidnost pri vožnji s traktorjem čez železniški prelaz, izsiljevanje prednosti in neprimerna hitrost. Na vozilih je bila tokrat material-

ČRNA KRONIKA

na škoda ocenjena na okoli 3,2 milijona dinarjev.

DVE ŽRTVI ŽELEZNICE

Zelo huda nesreča se je zgodila v torek, 1. oktobra, ob 16.05 na nezav-

rovanem železniškem prelazu v Zgornjih Jablanah pri Cirkovc. Voznik traktorja Albin Goričan iz Pongerc je v kabini peljal še 2-letnega vnučka B. M. Ko je zapeljal na nezavarovan železniški prehod, je iz smeri Pragerske-

ga proti Ptuj prišel potniški vlak, ki ga je upravljal strojevodja Anton First. Ta kljub zvočnim signalom ni mogel opozoriti voznika traktorja na nevarnost, zato je prišlo do silovitega bočnega trčenja v traktor, ki se je pri tem dobesedno razletel. Goričana in njegovega vnučka pa je vrglo kakih 18 metrov na travo, kjer sta obležala mrtva.

Aktivnosti v mesecu varstva pred požari

Minula tri leta so v gasilski organizaciji prešli od tedna varstva pred požari, ki je bil običajno tudi v oktobru, na mesec požarne varnosti. Namen je več kot jasn, saj se v naši družbi nenehno trudimo zagotoviti čimboljšo požarno varnost in čimvečjo požarno-preventivno osveščenost občanov. Pri ptujski občinski gasilski zvezi in požarni skupnosti pripravljajo vsako leto poseben program aktivnosti. Te se sicer odvijajo skozi vse leto, v oktobru pa še so toliko bolj intenzivne. Tajnik požarne skupnosti občine Ptuj, Stefan Vidovič je o letošnjem programu povedal:

»Štab operative pri zvezi gasilskih društev je na osnovi informacij predsedstva občinske požarne skupnosti, zveze gasilskih društev in gasilske zveze Slovenije ter zveze SIS za varstvo pred požari SR Slovenije pripravil enoten program požarne varstva v občini Ptuj, katerega glavnino naj bi izvedli v mesecu oktobru.

Najpomembnejša naloga, ki jo načrtuje ta program je, da v vseh okoljih izdelamo dokončno očno požarne ogroženosti. To so predvsem naloge gasilskih društev in krajevnih skupnosti. Na osnovi te ocene bomo pozneje iz-

delali načrt varstva pred požari v krajevnih skupnostih. Na nivoju občine Ptuj smo načrt varstva pred požarom izdelali že lani in ga skupaj z občinskim štabom za civilno zaščito tudi sprejeli. Tudi do sedaj smo imeli osnove načrtov požarne varnosti po posameznih območjih, na osnovi katerih smo delovali in razvijali naše aktivnosti. Te osnove je potrebno ponovno obdelati in dopolniti, tako da bomo lahko izdelali temeljit požarno varnostni načrt. Z vsebino teh načrtov bodo seznanjeni vsi izvajalci požarne varnosti, pa tudi posamezni občani.

Posebno težnjo dajemo letos dnevu požarne preventivne v občini, ki ga bomo izvedli v soboto, 26. oktobra. K sodelovanju bomo pritegnili tudi vsa gasilska društva, krajevne skupnosti in vse tiste, ki so zadolženi za nadzor in razvoj požarne varstva v občini in morda tudi v regiji. Ta dan bomo organizirali preglede objektov, ki so na našem območju požarno najbolj ogroženi. Treba je dodati, da smo lani naredili prek 2000 požarno-varnostnih pregledov, predvsem na kmetijah in na podeželju. Ugotovili smo precej pomanjkljivosti in lastnike opozorili nanje. Sedaj želimo preveriti, ali so te napake odpravljene.

Komisija za požarno preventivno bo skupaj s komisijo za delo z ženami in mladino organizirala srečanje pionirskih društev Mladí gasilec. Požarno-preventivne aktivnosti bodo izvedli tudi v osnovnih organizacijah ZSMS in v Srednješolskem centru Ptuj. Pričakujemo, da bodo v vseh šolah učenci pisali spise na temo varstva pred požari, likovniki pa bi na to temo tudi risali. Vsa dela bomo ocenili in najboljše tudi nagradili. Tudi tu je naš namen popolnoma jasen — že pri najmlajših bi radi spodbudili razmišljanje o nesrečah z ognjem. Kar 8 odstotkov požarov namreč nastane zaradi neprevidne igre otrok z ognjem, zato bi radi ta odstotek seveda znižali.

Tudi letos bomo izvedli razstavo gasilske opreme. Tokrat jo bomo razstavili v petek, 25. oktobra, pred MIP-ovo blagovnico v Ptuj in želimo, da si jo ogleda čimveč naših delovnih ljudi in občanov. Zagotovili bomo strokovno vodstvo, ki bo občanom lahko odgovarjalo na postavljena vprašanja. Prepričani pa smo

tudi, da bodo osnovne in srednje šole zagotovile skupinske ogled razstave svojim učencem.

Poleg omenjenih aktivnosti predvidevamo v mesecu požarne varnosti tudi strokovni posvet o požarni varnosti. Na njem želimo ugotoviti, kakšno je stanje požarne varstva v občini Ptuj, hkrati pa si zadati tudi smeri in naloge, kako to problematiko reševati v bodoče.

Verjetno boste kot zaključek tudi letos izvedli skupno občinsko gasilsko vajo, kajne?

»Na občinski ravni letos vaje ne predvidevamo, v programu pa so dnevne in nočne vaje po gasilskih društvih in centrih. Štab operative pri ZGD Ptuj bo organiziral manjše strokovne skupine, ki bodo sodelovale na teh vajah in jih tudi ocenile. Hkrati bodo opravili še preglede opremljenosti in strokovne usposobljenosti gasilcev v posameznih društvih.«

Tako so torej na mesec varstva pred požari pripravljani pri občinski gasilski zvezi in požarni skupnosti občine Ptuj. Prav pa je tudi, da potrkamo na zavest slehernega občana, saj požarna preventivna že dolgo ni samo stvar gasilcev, ampak nas vseh. Navsezadnje je požarna varnost del splošne družbene samozasčite in ljudske obrambe. Podatki o požarih, predvsem pa o požarnih škodah, so v letošnjem letu katastrofalni. To kaže, da na tem področju še zmeraj nismo dovolj osveščeni in da še nismo dosegli tistega uspeha, ki si bi ga vsi želeli. Kar 80 odstotkov vseh nastalih požarov je povzročil človek s svojo malomarnostjo. Z večjo pripravljenostjo delovnih ljudi in občanov bi lahko večino teh požarov preprečili. Če nam to ni uspelo do sedaj, se vsi skupaj trudimo, da nam bo v bodoče.

M. Ozmeč

Uspešno Sovretovo srečanje

Od 4. do 6. oktobra je Ptuj gostil člane društev književnih prevajalcev in društev za antične studije. Srečanje, ki sta ga organizirali slovenski društvi, je potekalo v znamenju 100-letnice rojstva velikega humanista in mojstra slovenske besede Antona Sovreta. Na strokovnem simpoziju so sodelovali ugledni prevajalci in klasični filologi iz vseh jugoslovanskih republik in pokrajin, med njimi sta bila tudi predsednik zveze društev za antične studije Jugoslavije in predsednik zveze prevajalcev Jugoslavije.

Udeleženci simpozija so govorili o Sovretovem prevajalskem delu in o njegovi vlogi v slovenski kulturi, pa tudi o drugih jugoslovanskih prevajalcih. Predsednik društva slovenskih književnih prevajalcev dr. Kajetan Gantar je ocenil, da je bilo srečanje izredno uspešno, tako po vsebini obravnavanih tem kot po številni udeležbi. Iz Ptuja so odšli zadovoljni, saj je bila tudi organizacija Sovretovega srečanja odlična.

N. D.

osebna kronika

Rodile so:

Zdenka Hercog, Sp. Hajdina 62 — deklico; Karolina Bogme, Lovrenc na Dr. polju 85 — deklico; Marija Rajht, Trnovci 20 — Suzano; Liljana Voda, Ciril-Metodov dr. 7 — Primoža; Marta Meško, Gajevci 15 — deklico; Marijana Jurinec, Bolehnečici 22 — Mateja; Marica Turnšek, Cincar 4 — deklico; Marija Goričan, Stojnici 54/a — Damjana; Irena Mušič, Tavčarjeva 2 — deklico; Tatjana Zavec, Moškancji 109 — dečka; Božena Lovšin, Arbeiterjeva 1 — Miro; Terezija Medved, Dragonja vas 38 — deklico; Dragica Forštnerič, Markovci 55 — Aleksandro; Marija Emeršič, Majski vrh 47 — dečka; Zdenka Turnšek, Golobova 3 — Niko; Dragica Pajkiher, Rodni vrh 27 — dečka; Martina Roškar, Strelci 9 — dečka; Martina Tomanič, Lovrenc na Dr. polju 23/c — Manuelo; Ruža Orlušič, Ul. 25. maja 4 — Jureta; Franciška Kukovec, Mestni vrh 89 — Bojana; Nataša Lašič, Flegaričeva 4 — dečka; Sonja Gajser, Stogovci 47/a — Uroša; Štefka Munda, Podgorci 20 — dečka; Marija Ficko, Ul. Heroja Megle 6 — Matejo; Darinka Fabjan, Dornava 90/a — deklico; Darinka Šterbal, Gorišnica 31/a — dečka;

Poroke:

Vinko Fogeč, Zagojčič 26/a in Helena Kukec, Zagojčič 19/a; Danilo Furek, Prepolje 89 in Jožica Medved, Pletenje 42; Stefan Zupančič, Gerečja vas 80 in Ana Medved, Pletenje 42; Alojz Frlež, Nadole 46 in Jadranka Bratovščak, Podložje 4; Franc Javernik, Lovrenc na Dr. polju 5 in Danica Zorec, Kidričevo, Ul. B. Kraigherjeva 6; Anton Sirovnik, Cesta na Hajdino 25 in Draga Flajs, Apače 114; Marjan Munda, Grlici 33 in Marija Tišlar, Grlici 33; Anton Friegl, Pivkova 8 in Marija Kostanjevec, Slovenski trg 12.

Umrli so:

Janez Kokol, Krčevina pri Ptuj 42, roj. 1905, umrl 30. sept. 1985; Franc Kmetec, Vuzmetinci 27, roj. 1921, umrl 30. septembra 1985; Stanko Vidovič, Trdinova 3, roj. 1930, umrl 1. oktobra 1985; Barbara Medved, Cirkovce 7, roj. 1911, umrla 1. oktobra 1985; Franc Ris, Selska cesta 20, roj. 1897, umrl 3. oktobra 1985; Stefan Toplak, Trnovski vrh 19, roj. 1927, umrl 6. oktobra 1985; Barbara Golob, Mihovci 38, roj. 1899, umrla 6. oktobra 1985; Ivana Meglič, Spuhlja 5, roj. 1917, umrla 4. oktobra 1985.

TEDNIK

izdaja zavod za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK 62250 Ptuj, Vošnjakova 5, poštni predal 99. Ureja uredniški kolegij, ki ga sestavljajo vsi novinarji zavoda, direktor in glavni urednik Franc Lačen, odgovorni urednik Ludvik Kotar, tehnični urednik Stefan Pušnik, novinarji: Jože Bračić, Ivo Ciani, Nevenka Dobljekar, Franc Fideršek, Majda Goznik, Martin Ozmeč in Marjan Šneberger. Uredništvo in uprava Radio-Tednika, telefon (062) 771-261 in 771-226. Celoletna naročnina znaša 1.500 dinarjev, za tujino 2.400 dinarjev. Žiro račun SDK Ptuj 52400-603-31023. Tiska ČGP Večer Maribor. Na podlagi zakona o obdavčevanju proizvodov in storitev v prometu je TEDNIK uvrščen med proizvode, za katere se ne plačuje temeljni davek od prometa proizvodov.



SOZD UNIAL
tovarna glinice in aluminija
Boris Kidrič
Kidričevo

UNIAL — Tovarna glinice in aluminija »Boris Kidrič« Kidričevo, z. n. sub. o., objavlja prosta dela v TOZD Proizvodnja aluminija:

PRIPRAVNIŠKA DELA VISOKE STROKOVNOSTI — št. 291 01 04 za določen čas — do končanja pripravništva

Pogoj: Končana visoka šole elektro smeri

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema Kadrovska socialna služba delovne organizacije 8 dni po objavi. Kandidati bodo dobili odgovore v 15 dneh po izvršeni izbiri.